

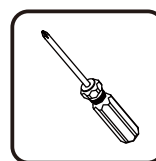
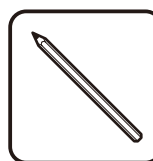
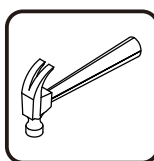
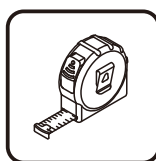


IN221200547V02_UK_FR_ES_DE_IT

820-195V70_820-195V90

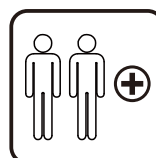


**Electric Fireplace/Cheminée électrique/Chimenea eléctrica
/Lareira eléctrica/Elektrischer Kamin/Camino elettrico**



16
STEPS

2 HR



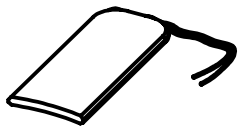
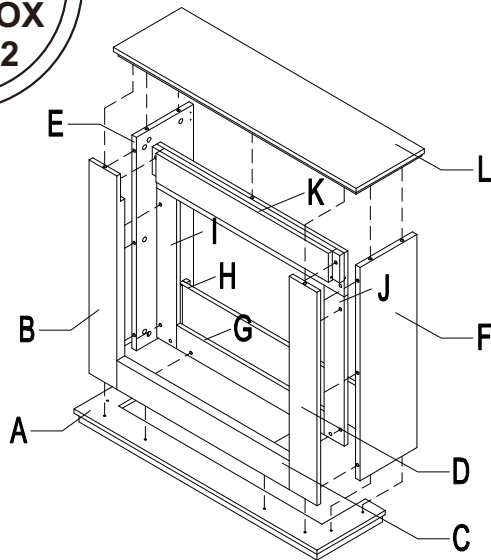
EN_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

**FR_IMPORTANT : A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFERER
ULTERIEUREMENT**

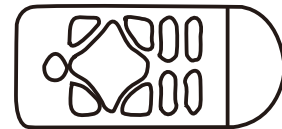
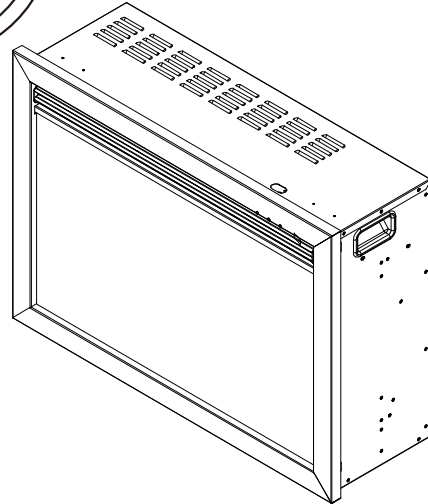
ES_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

DE_WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

**IT_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E
LEGGERLO ATTENTAMENTE.**

**BOX
1-2**

Hardware Kit

**BOX
2-2****EN_Installation**

The Electric heater is supplied with approximately 1.7 meters of flexible mains cable (1mm²). The appliance and surround should be located close to a suitable mains socket and **MUST** be easily accessible to allow proper connection.

This heater **MUST** be earthed. If in any doubt consult the manufacturer, its service center or a qualified person.

FR_Installation

Le foyer est fourni avec environ 1,7 mètre de câble d'alimentation flexible (1 mm²).

L'appareil et son entourage doivent être situés à proximité d'une prise de courant appropriée et **DOIVENT** être facilement accessibles pour permettre un raccordement correct.

Ce foyer **DOIT** être mis à la terre. En cas de doute, consultez le fabricant, son centre de service ou une personne qualifiée.

ES_Instalación

El calentador eléctrico se suministra con aproximadamente 1,7 metros de cable de red flexible (1 mm²). El aparato y el marco deben estar situados cerca de una toma de corriente adecuada y **DEBEN** ser fácilmente accesibles para permitir una conexión adecuada.

Este calefactor **DEBE** estar conectado a tierra. En caso de duda, consulte al fabricante, a su centro de servicio o a una persona cualificada.

PT_Instalação

O aquecedor elétrico é fornecido com cerca de 1,7 metros de cabo de alimentação flexível (1 mm²). O aparelho e o ambiente devem ser colocados perto de uma tomada de alimentação adequada e DEVEM ser facilmente acessíveis para permitir uma ligação adequada.

Este aquecedor DEVE ser ligado à terra. Em caso de dúvida, consultar o fabricante, o seu centro de assistência ou uma pessoa qualificada.

DE_Installation

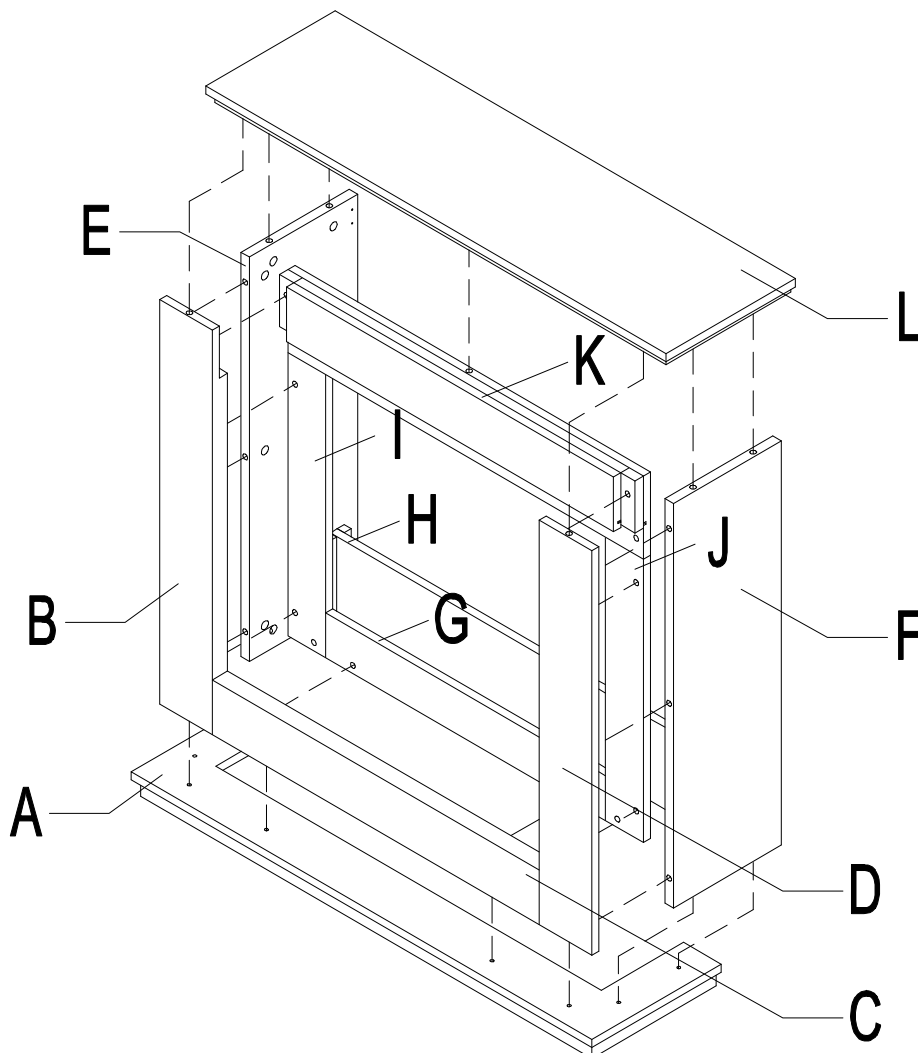
Der Elektroheizer wird mit ca. 1,7 m flexiblem Netzkabel (1 mm²) geliefert. Das Gerät und die Verkleidung sollten in der Nähe einer geeigneten Steckdose aufgestellt werden und MÜSSEN leicht zugänglich sein, um einen ordnungsgemäßen Anschluss zu ermöglichen.

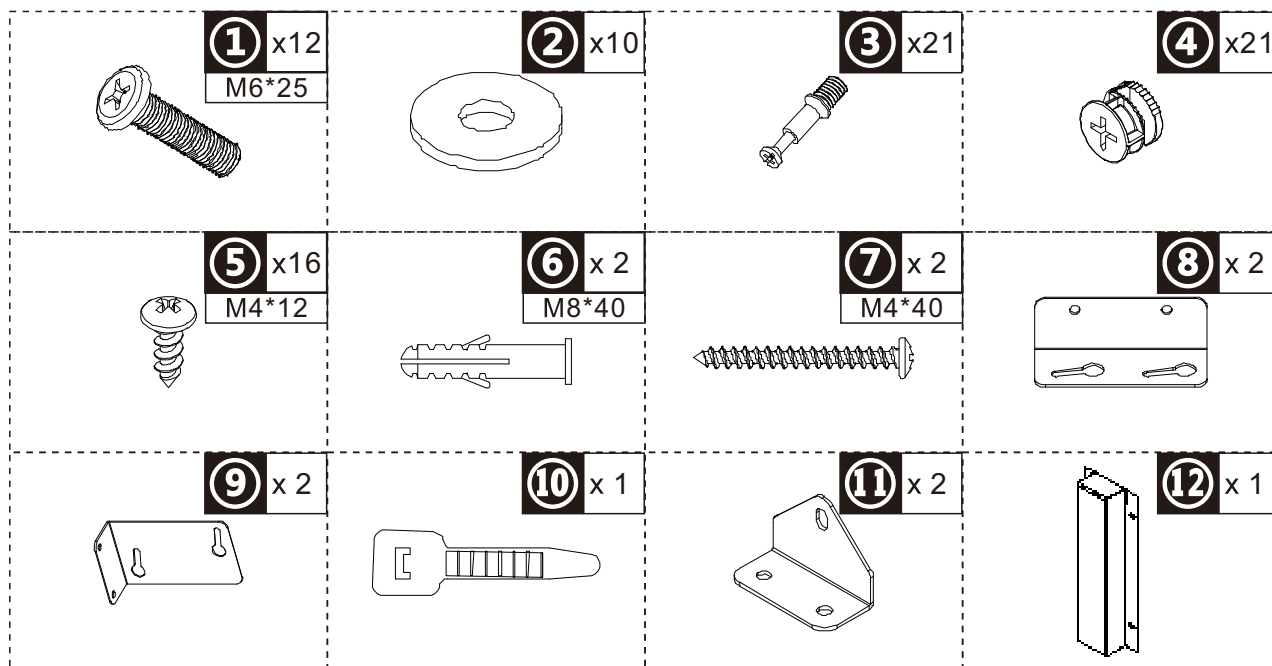
Dieses Heizgerät MUSS geerdet sein. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an den Hersteller, sein Service-Center oder eine qualifizierte Person.

IT_Installazione

Il Camino elettrico viene fornito con circa 1,7 metri di cavo di alimentazione flessibile (1mm²). Il dispositivo deve essere posizionato vicino ad una presa di corrente adeguata e deve essere facilmente accessibile per consentire il corretto collegamento.

Questo camino DEVE essere messo a terra. In caso di dubbio consultare il produttore, il suo centro di assistenza o una persona qualificata.

PARTS

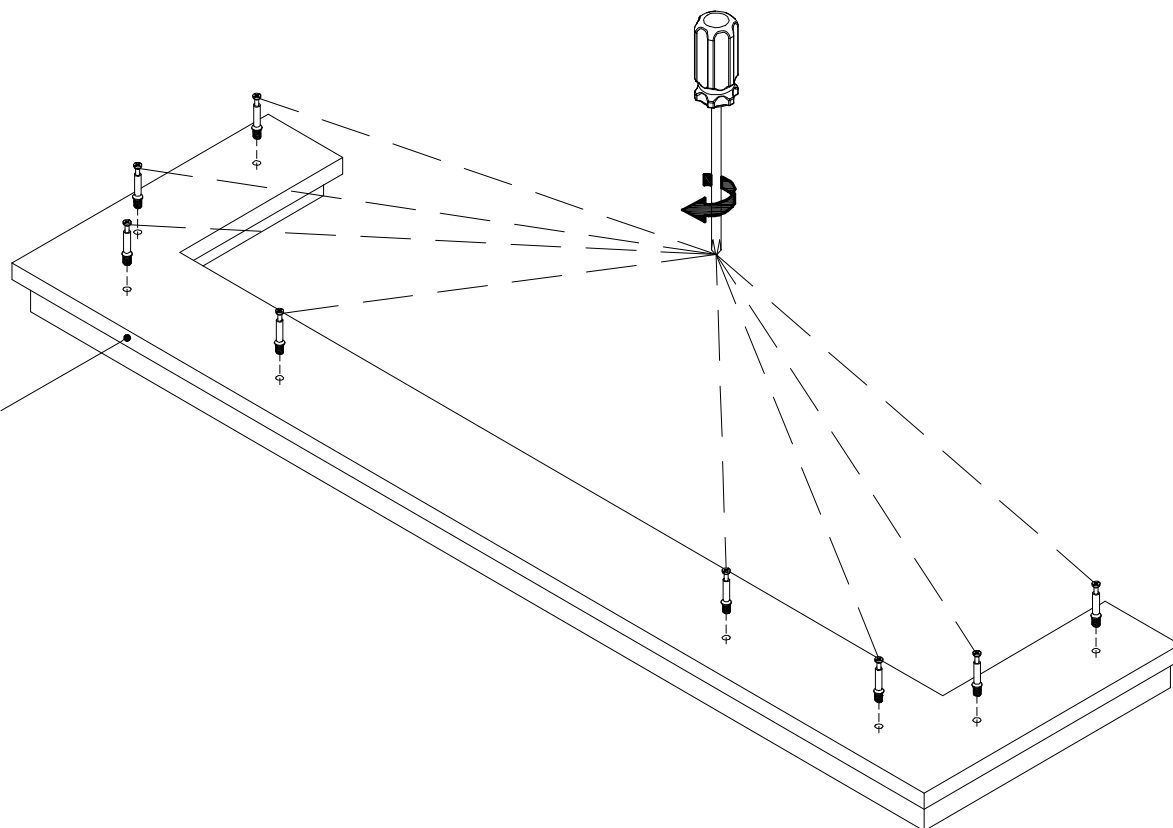


01

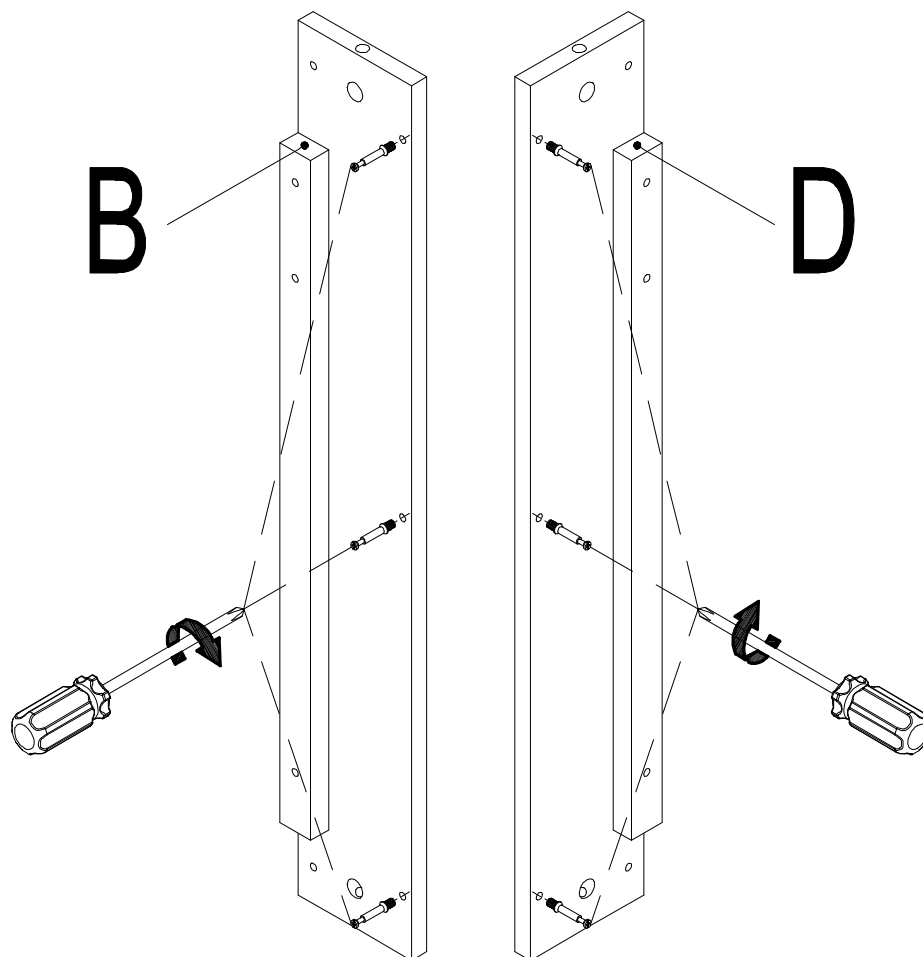
③ x 8



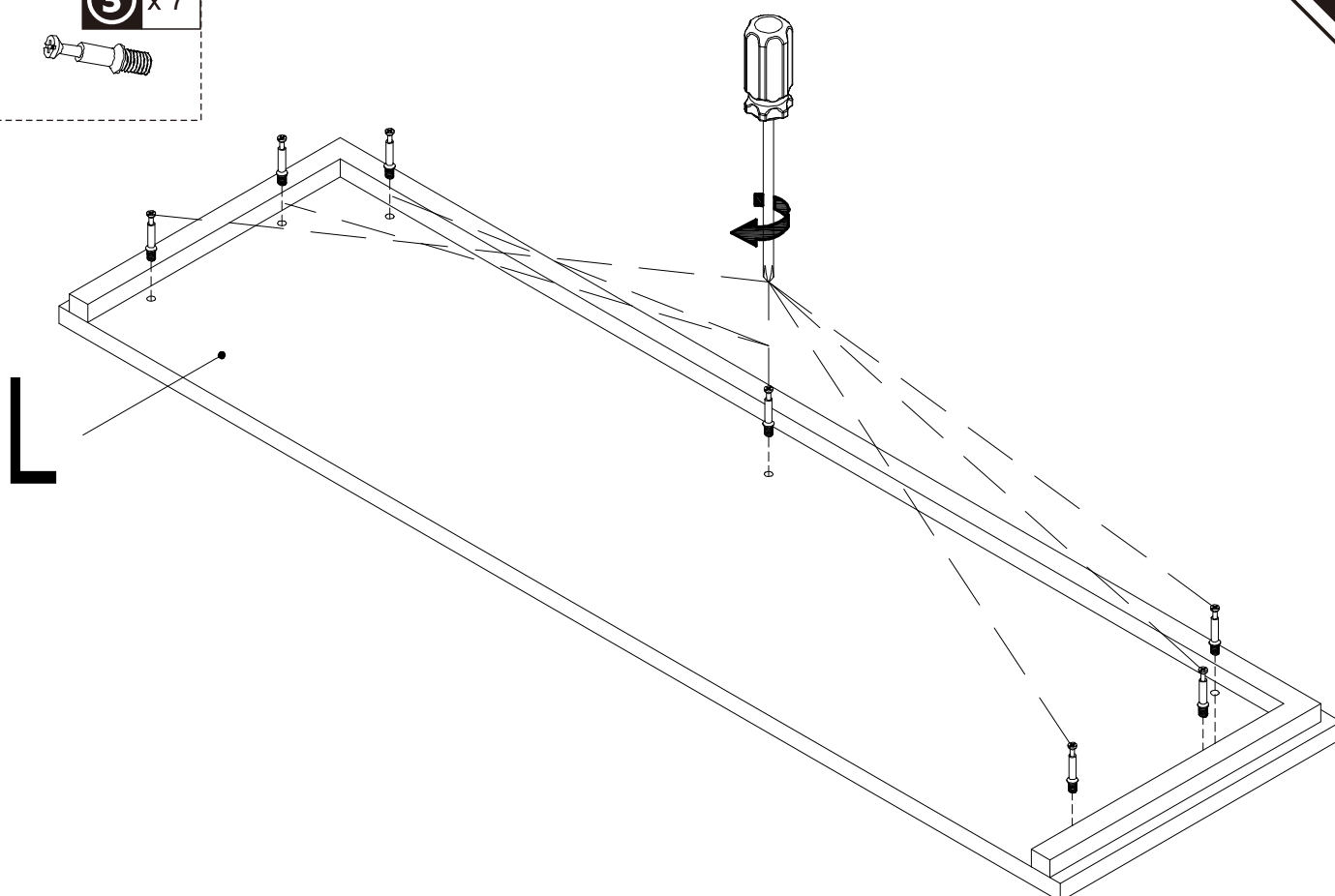
A



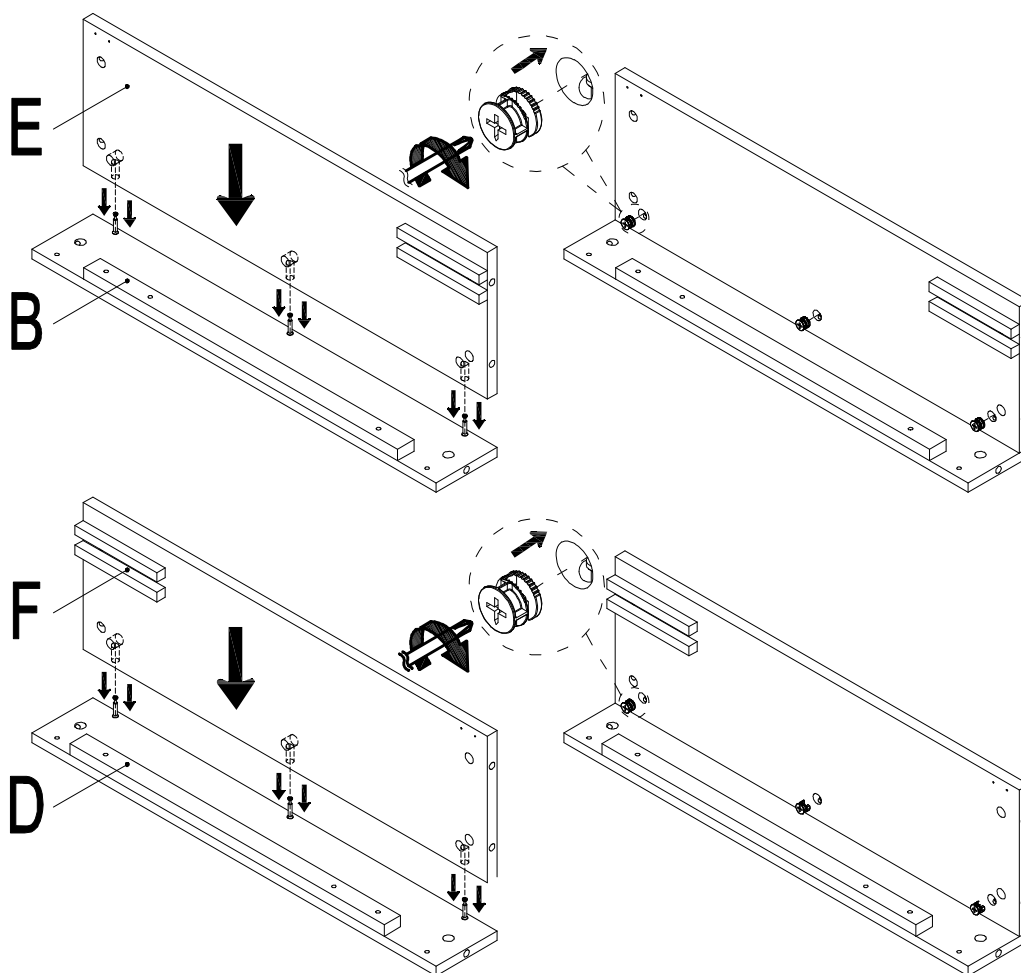
③ x 6



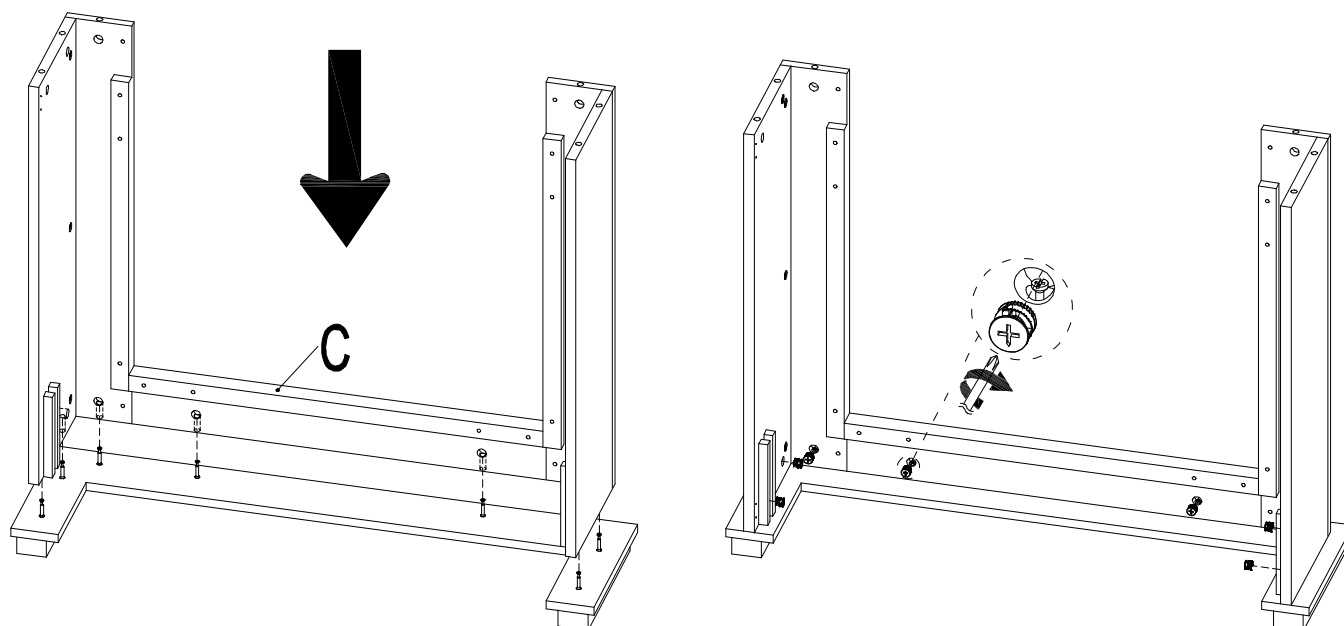
③ x 7



④ x 6



④ x 8



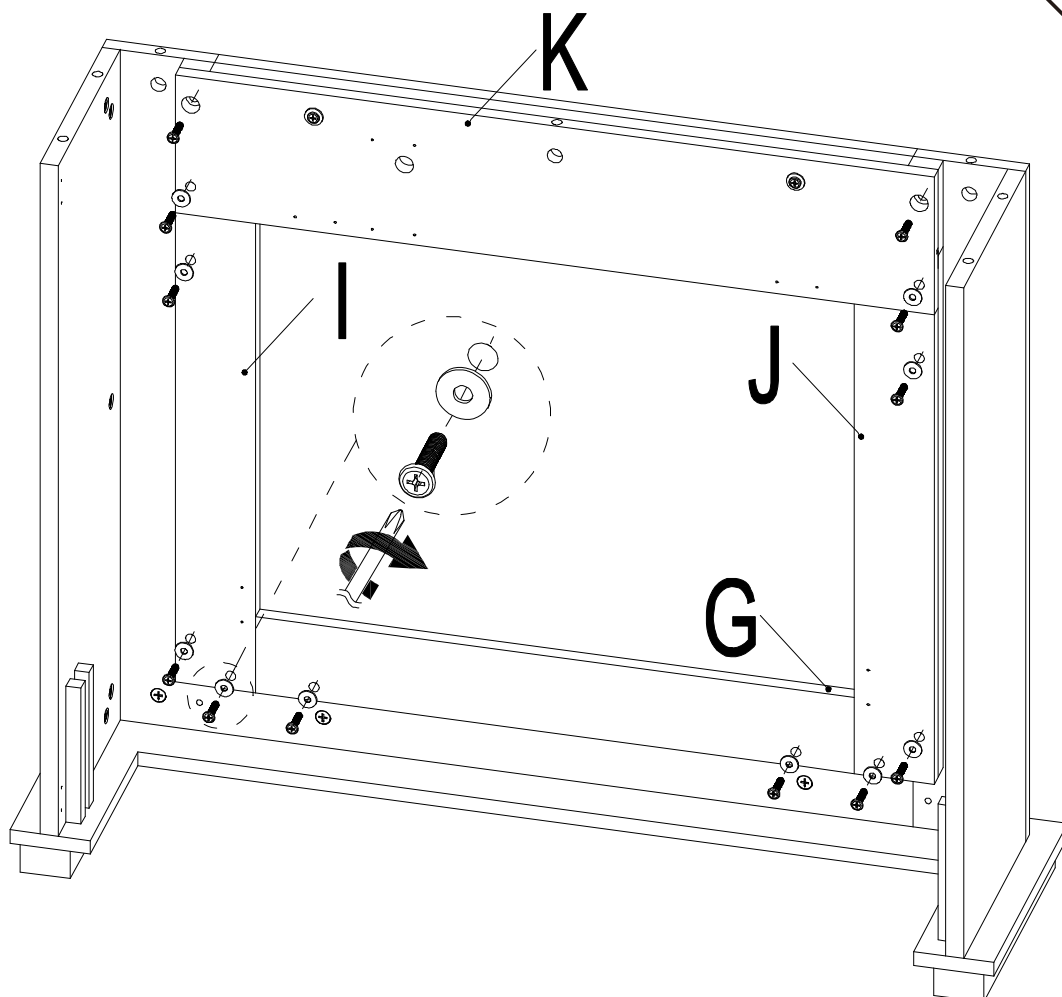
06

① x12

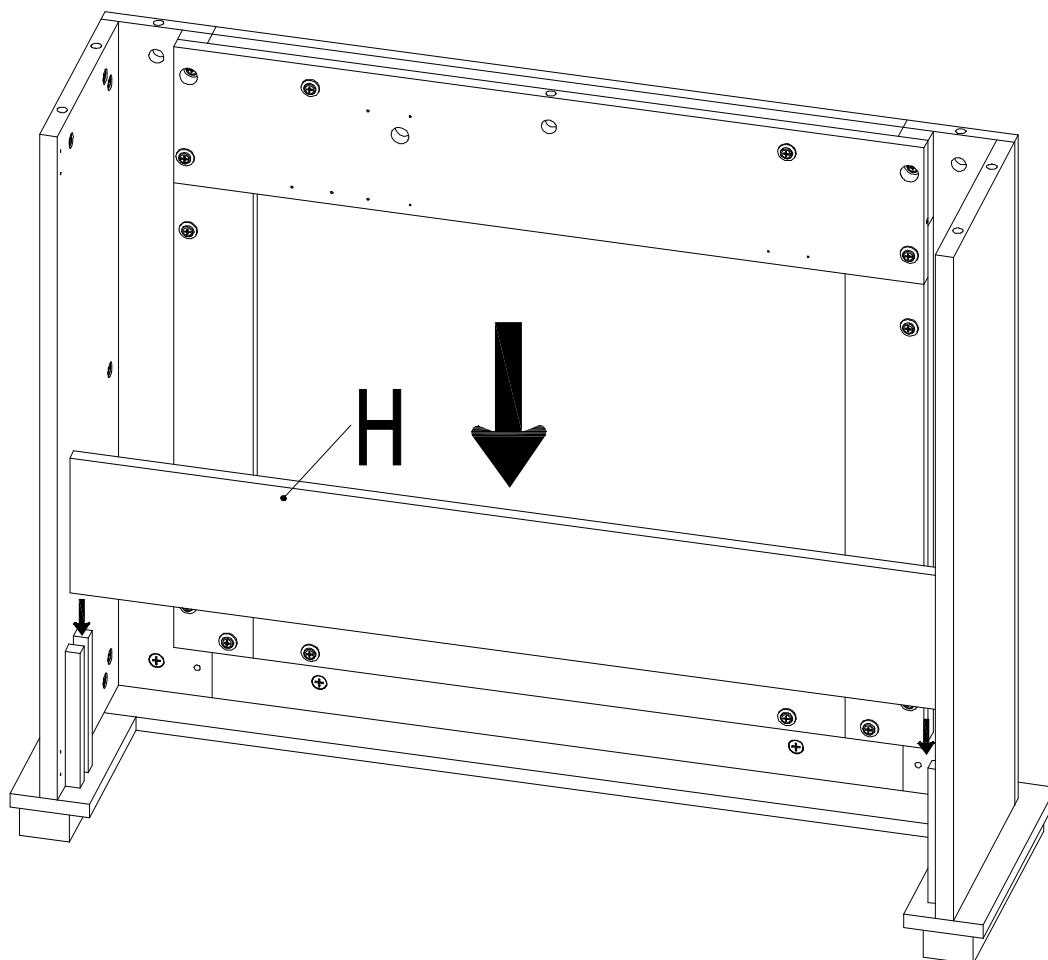
M6*25

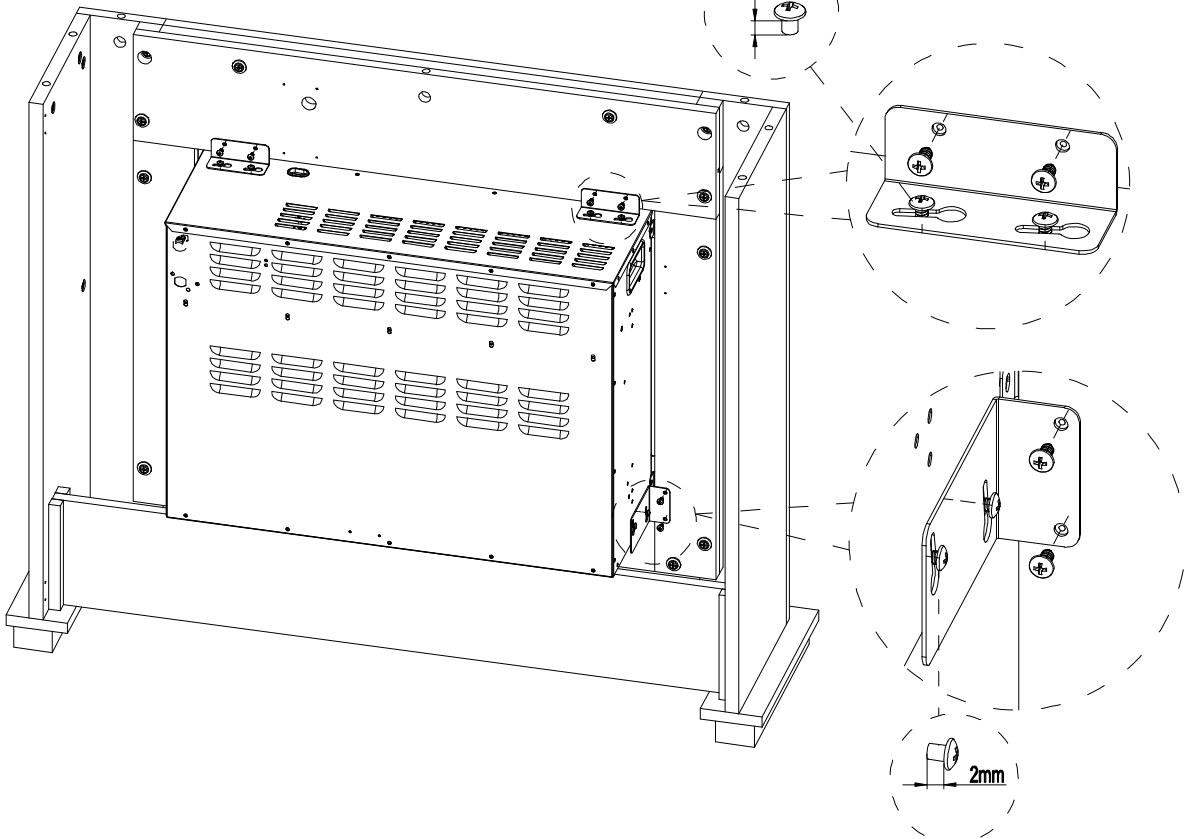
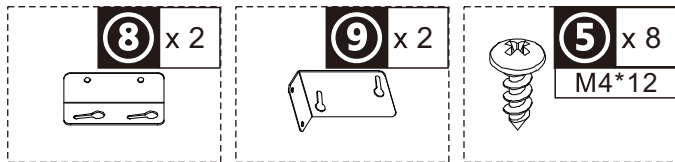
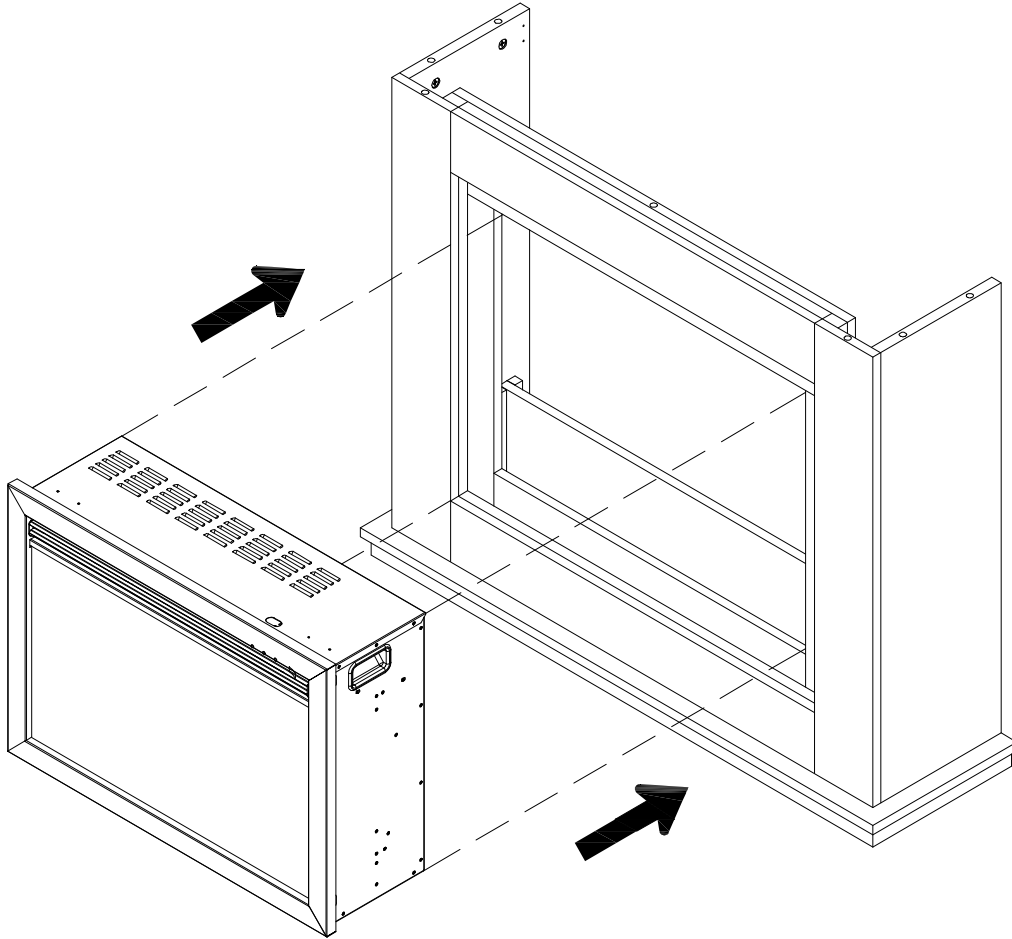


② x10



07





EN_Note: After inset the heater into the wooden mantel: .

1. Loose 4pc silver screws on the top, 2pc silver screws on the left and 2pc silver screws on the right out a little, and leave 2mm gap.
2. The two keyhole slots of fixing bracket alignment with the two loose silver screws
2. Slide the top fixing bracket rightward and slide the left bottom and right bottom fixing brackets downward to lock the fixing bracket in place
3. Fix the heater to the inside wall of the surround firmly using the 8pcs ST4x12 screws.

FR_Remarque: Après avoir inséré le chauffage dans la cheminée en bois :

1. Laissez un espace de 2 mm en desserrant un peu les 4 vis argentées du haut, les 2 vis argentées de gauche et les 2 vis argentées de droite.
2. Les deux fentes en trou de serrure du support de fixation doivent être alignées avec les deux vis en argent desserrées.
2. Ajustez le support de fixation supérieur vers la droite et faites glisser les supports de fixation inférieur gauche et inférieur droit vers le bas pour maintenir le support de fixation en place.
3. Montez solidement le chauffage sur la paroi intérieure de l'enceinte à l'aide des 8 vis St4x12.

ES_Nota: Después de insertar el calefactor en la repisa de madera: .

1. Afloje un poco los tornillos plateados de 4 piezas de la parte superior, los tornillos plateados de 2 piezas de la izquierda y los tornillos plateados de 2 piezas de la derecha, y deje un espacio de 2 mm.
2. Alinee las dos ranuras del soporte de fijación con los dos tornillos plateados sueltos.
2. Deslice el soporte de fijación superior hacia la derecha y deslice los soportes de fijación inferior izquierdo e inferior derecho hacia abajo para bloquear el soporte de fijación en su lugar
3. Fije firmemente el calefactor a la pared interior de la envolvente con los 8 tornillos St4x12.

PT_Nota: Depois de colocar o aquecedor na lareira de madeira:

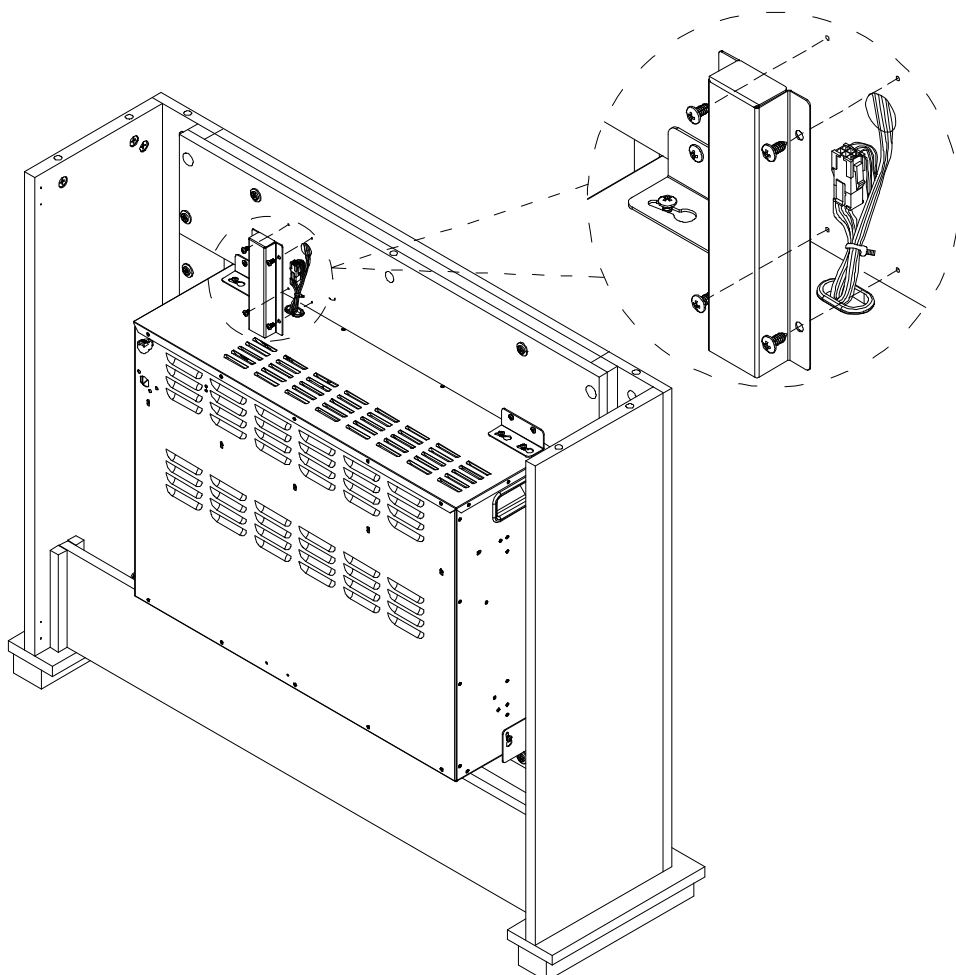
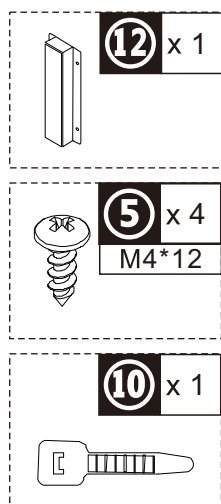
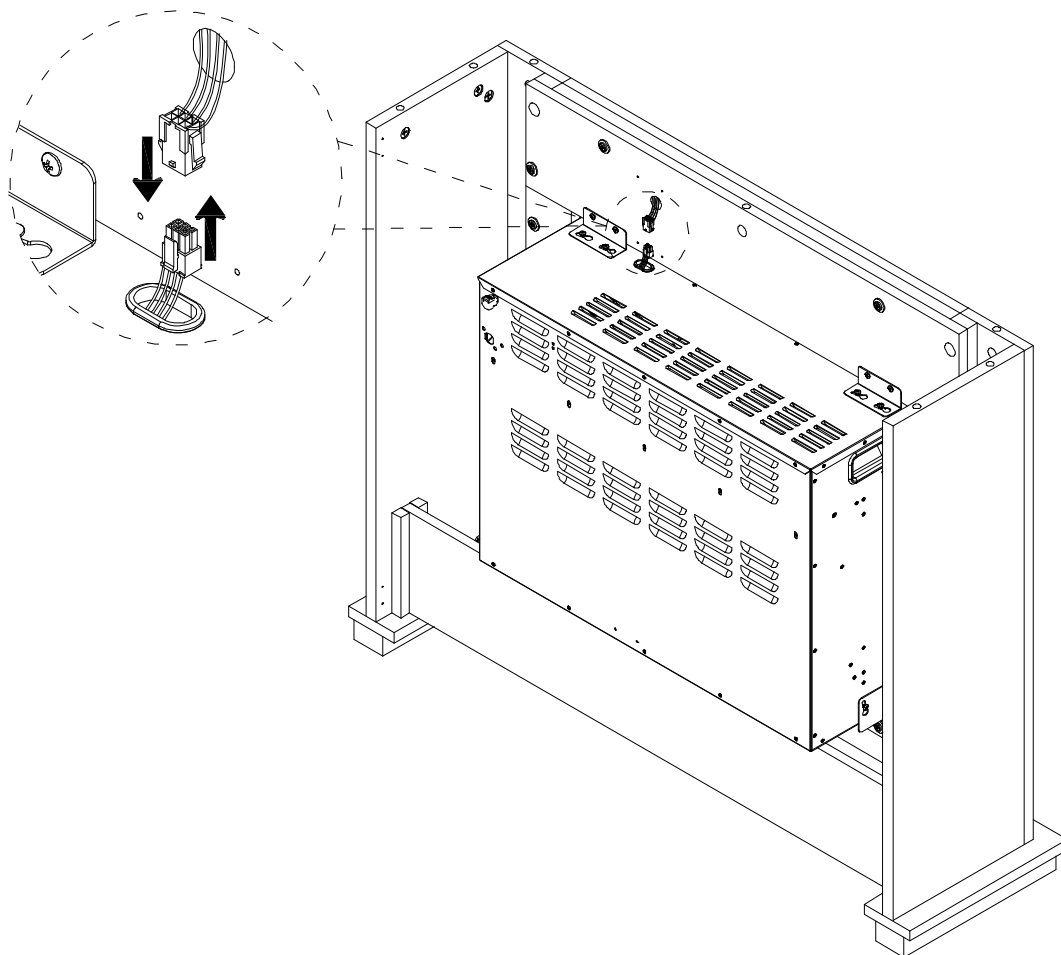
1. Soltar um pouco os parafusos prateados 4pc na parte superior, os parafusos prateados 2pc à esquerda e os parafusos prateados 2pc à direita, deixando um espaço de 2 mm.
2. As duas ranhuras do buraco da fechadura do suporte de fixação alinham-se com os dois parafusos prateados soltos
2. Deslize o suporte de fixação superior para a direita e deslize os suportes de fixação inferior esquerdo e inferior direito para baixo para bloquear o suporte de fixação no lugar
3. Fixar firmemente o aquecedor à parede interior da área envolvente com os parafusos ST4x12 de 8 unidades.

DE_Hinweis: Nach dem Einsetzen des Ofens in den Holzmantel:

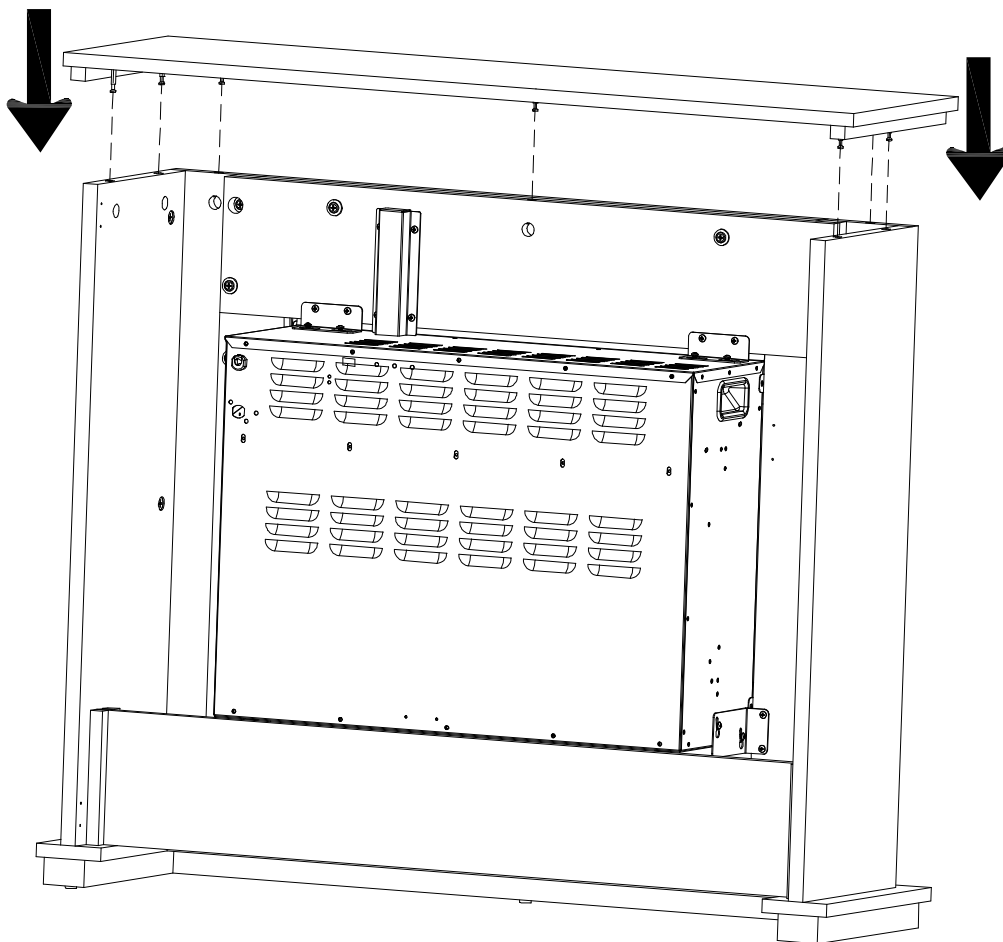
1. Lösen Sie die 4 silbernen Schrauben auf der Oberseite, 2 silberne Schrauben auf der linken Seite und 2 silberne Schrauben auf der rechten Seite ein wenig und lassen Sie 2mm Abstand.
2. Die beiden Schlüssellochschlitze des Befestigungsbügels müssen mit den beiden losen Silberschrauben ausgerichtet werden.
2. Schieben Sie die obere Befestigungsklammer nach rechts und schieben Sie die linke und rechte untere Befestigungsklammer nach unten, um die Befestigungsklammer zu verriegeln.
3. Befestigen Sie die Heizung mit den 8 ST4x12-Schrauben fest an der Innenwand der Verkleidung.

IT_Nota: Dopo aver inserito il riscaldatore nella cappa del camino in legno:

1. Allentare le 4 viti in metallo sulla parte superiore, 2 viti in metallo a sinistra e 2 viti in metallo a destra svitandole leggermente fuori, e lasciare uno spazio di 2 mm.
2. Le due fessure del foro del montante sono allineate con le due viti allentate.
2. Far scorrere la staffa montante superiore verso destra e far scorrere le staffe montanti inferiore sinistra e inferiore destra verso il basso per bloccarla in posizione.
3. Fissare saldamente il riscaldatore alla parete interna della cappa utilizzando 8 pezzi delle viti St4x12.

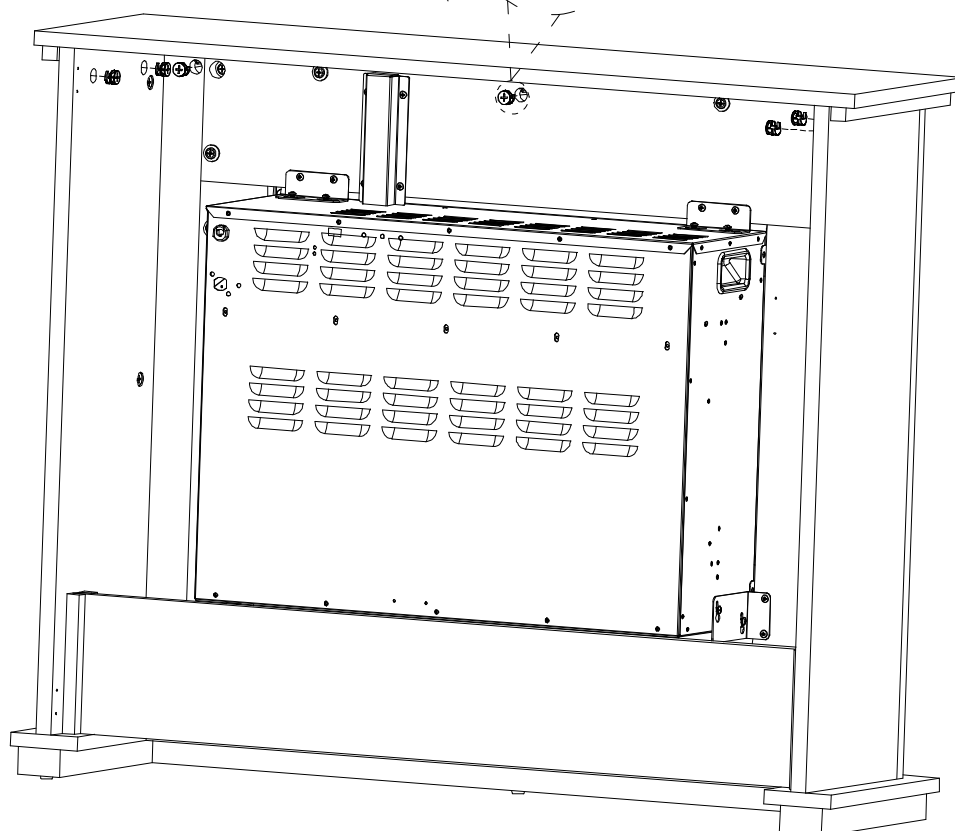
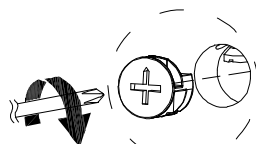


12

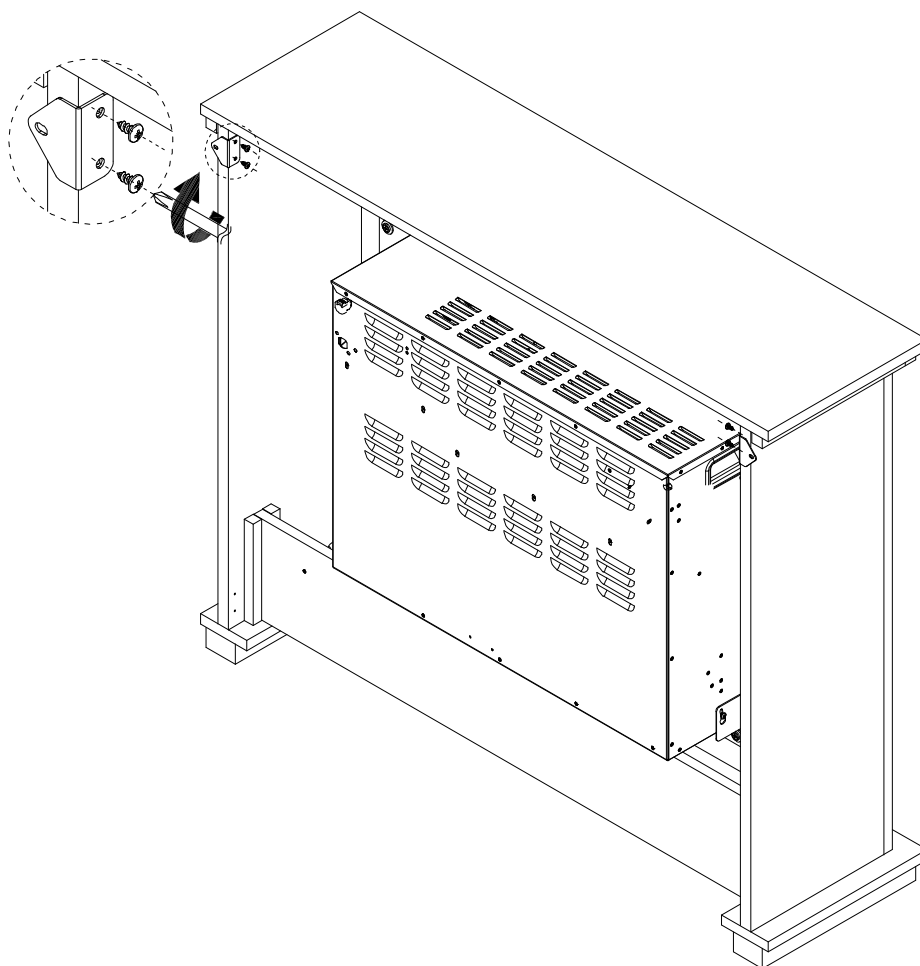
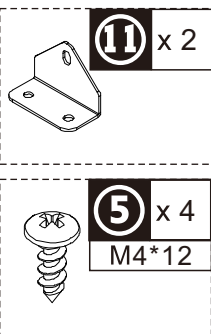


13

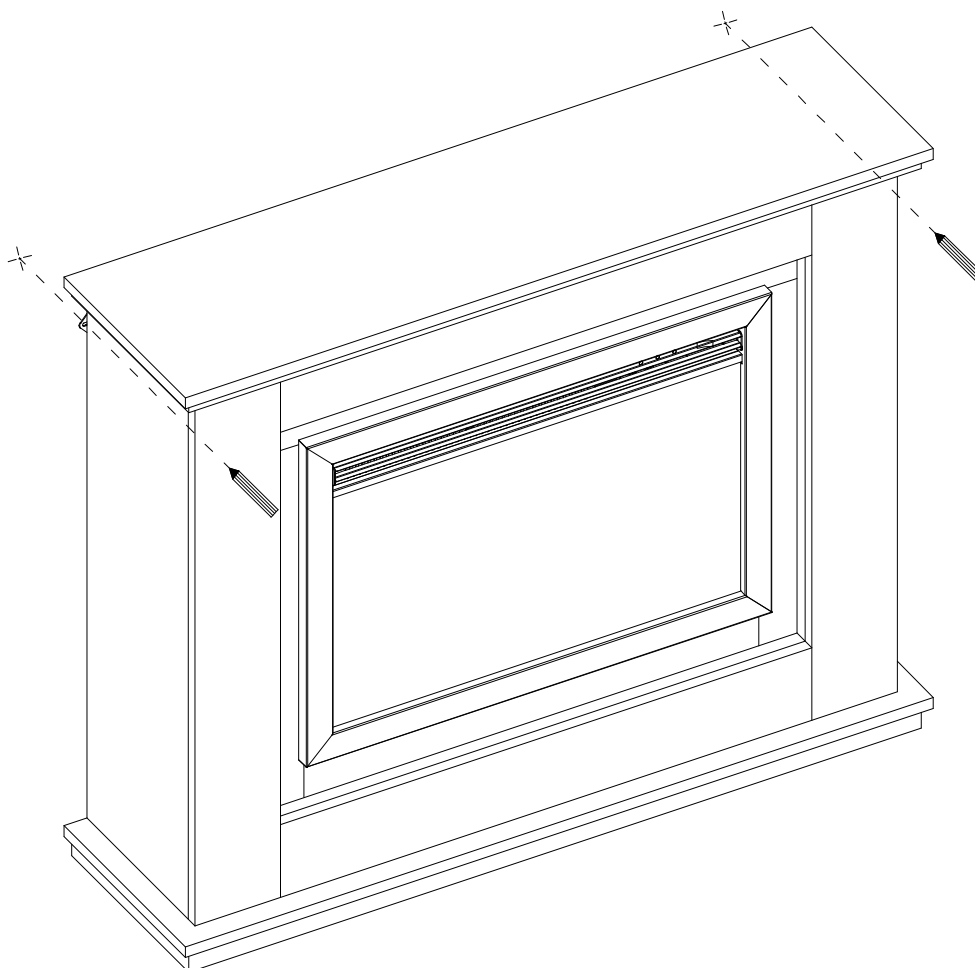
④ x 7



14



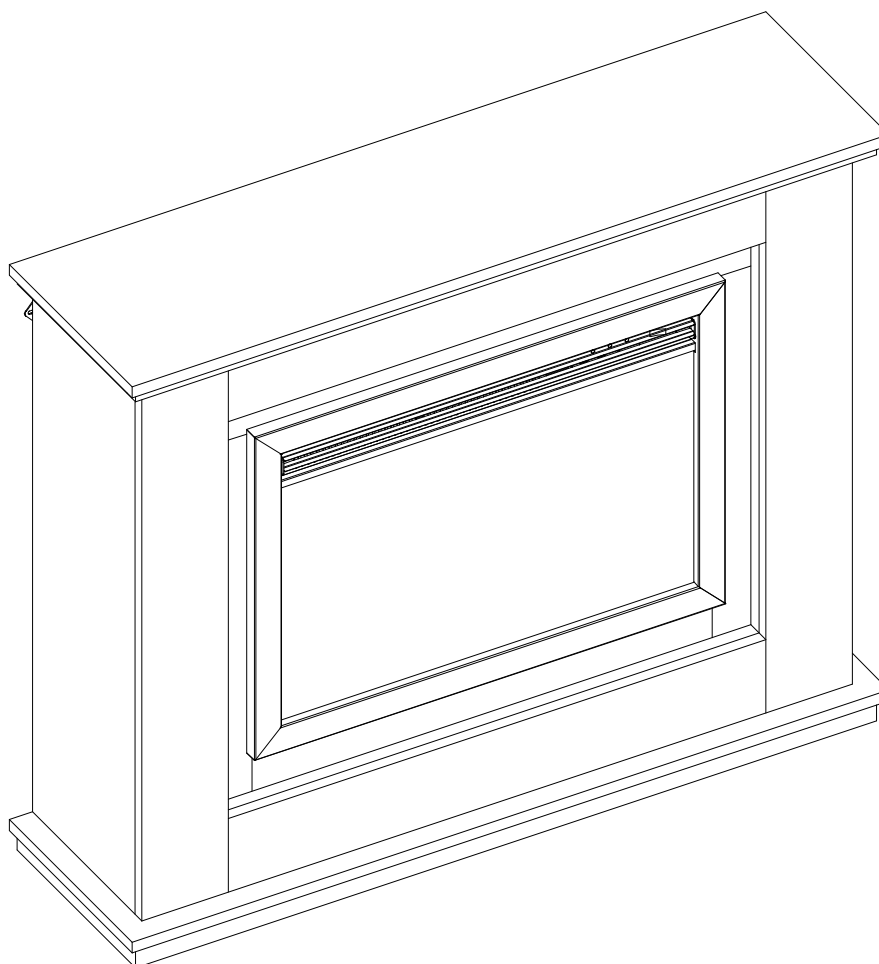
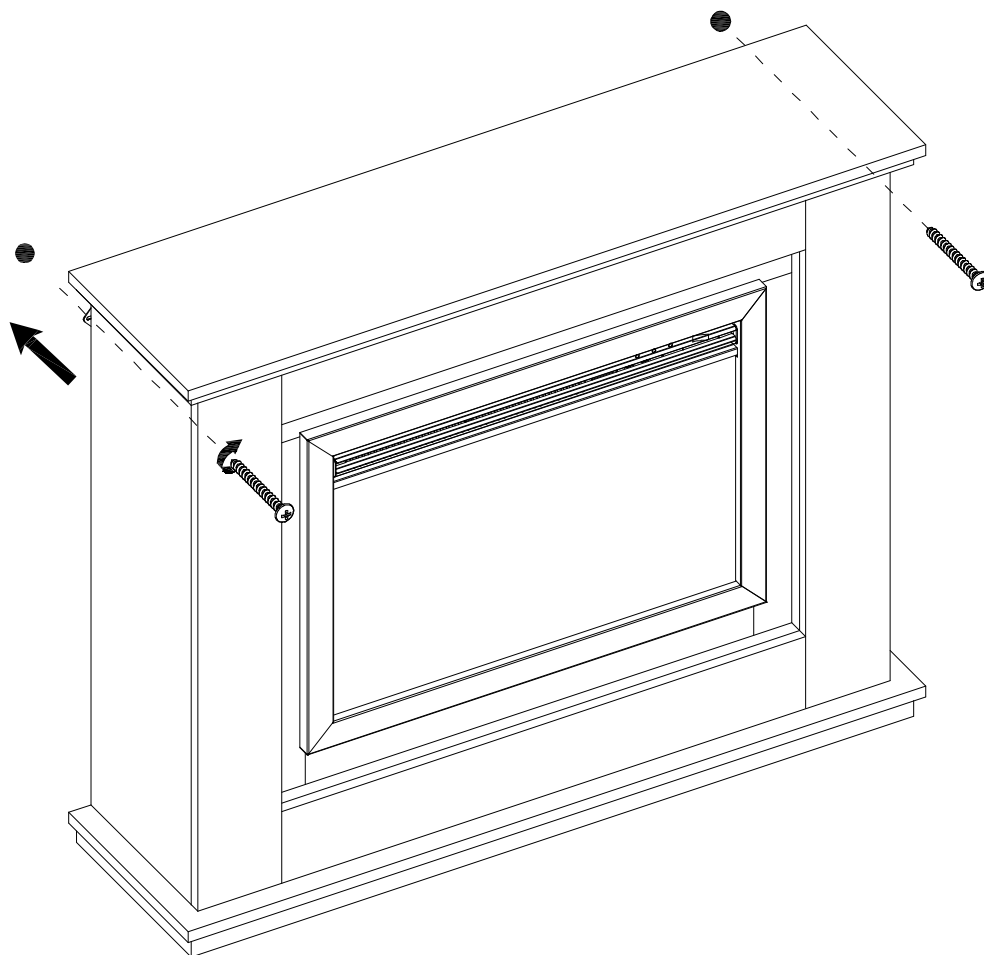
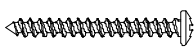
15



⑥ x 2
M8*40



⑦ x 2
M4*40



Important Safety Instructions

When using this electrical appliance, basic precautions should be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to person, including the following:

- This heater must be used on an AC supply only and the voltage marked on the heater must correspond to the supply voltage.
- Do not switch the appliance on until it properly installed as described in this manual.
- The heater must not be located immediately below a socket outlet.
- Keep furniture, curtains and other flammable material at least 1 meter away from the appliance. Never closed to curtains and other combustible material, otherwise may cause risk
- Do not leave the appliance unattended during use.
- Do not leave the appliance unattended whilst connected to the mains supply.
- Keep out of reach of children and do not allow them to operate this appliance.
- This appliance is intended for household use and should not be used for industrial purposes.
- From time to time, check the cord for damage. Never use the appliance if the cord or any part of the appliance shows signs of damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not operate this appliance with a damaged plug or cord, after a malfunction or after being dropped or damaged in any way.
- Repairs to electrical appliances should only be performed by a qualified electrician. Improper repairs may place the user at serious risk.
- Do not run the mains cable under carpets, rugs etc.
- Do not allow the mains cable to hang over sharp edges or come into contact with hot surfaces.
-  **WARNING:** In order to avoid overheating, do not cover the heater.
- Never immerse the product in water or any other liquids.
- Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- Do not use this heater with a programmer, timer or any other device that switches the heater on automatically, since a fire risk exists if the heater is covered or positioned incorrectly.
- Do not use the appliance outdoors.
- Do not use if you have wet hands.
- Never use the appliance on or near hot surfaces.
- Do not operate with a damaged cord.
- Before cleaning the appliance, ensure it is unplugged from the power and that it is completely cooled.
- Do not clean the appliance with abrasive chemicals.
- Never use accessories that are not recommended or supplied by the manufacturer. It could cause danger to the user or damage to the appliance.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Do not lift the appliance by the front panel.
- **CAUTION:** In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cutout, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
- **WARNING:** This heater is not equipped with a device to control the room temperature.
- Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
- **CAUTION:** some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
- Regarding the instructions for replacing lamp and installation, thanks to refer to the below paragraphs of the manual.
- Regarding the information for installation, refer to the following parts.

A. Do not use two high-power appliances in the same socket.

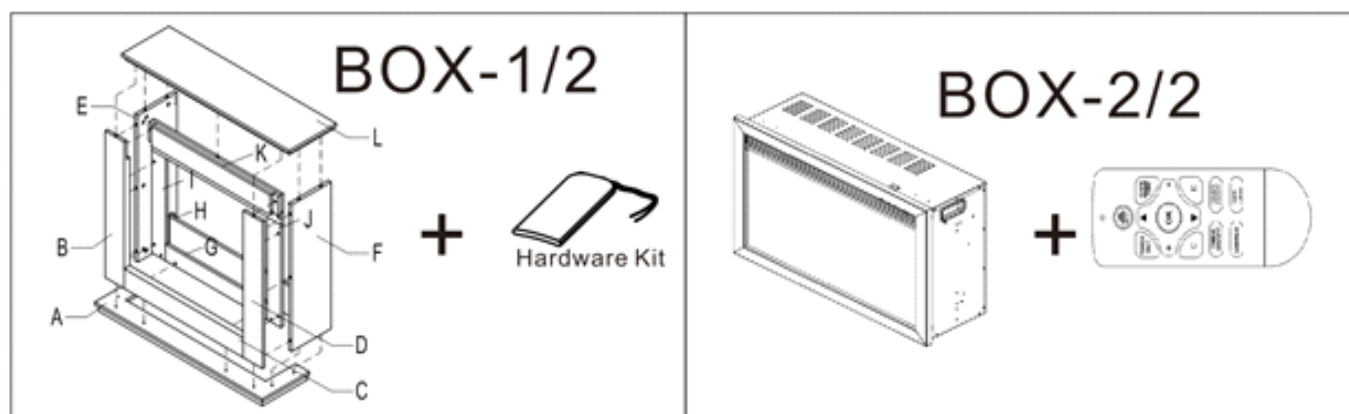
B. The plug needs to be plugged in fully.

C. Product socket cannot use extension cord.

The socket need to be conformed to BS1363, The maximum withstand current value needsto be greater than 13A(Only for UK market).

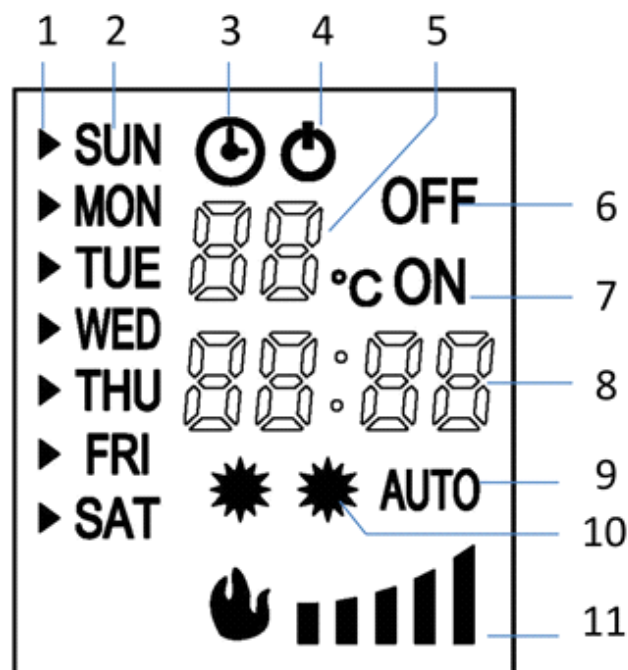
Contents of Carton

- Heater.
- Remote control.
- 1 Instruction Manual.



Instructions for Use

The appliance can be operated either by the switches located at the front right hand side above the fire or by the supplied remote control.



1	Cursor	2	Day time
3	Timer	4	Standby
5	Temperature/serial number display	6	Timer off
7	Timer on	8	Time/Temperature display
9	Automatic control of heating	10	Heating position
11	Flame brightness		

Temperature and serial number display: Normally it displays the room temperature; while setting the temperature, the setting temperature is displayed; When setting the timer, serial number is displayed.

Time/ Temperature display: Normally it displays the current time; while setting the timer, the setting time is displayed. When setting the temperature of the week timer, the setting temperature is displayed.

Time on and time off: It is displayed while setting the timer, and it is used in combination with serial number setting.

Flame brightness: It displays the current brightness of the flame, which ranges from one to five positions.

Manual Operation

This is done by operating the switches located at the front of the fire. The standby rocker switch must first be switched on, the fire will beep to indicate that it is powered up.

Press the O/I button once to turn the heater and flame effect on. A red indicator light will appear to indicate that the function is ON. Press the O/I button for 3 seconds this will operate the flame brightness setting. Hold the button down until the desired flame brightness is obtained and there will be 5 levels flame brightness available.

Press the POWER button once for the low heat setting 1000W; press twice for the high heat setting 2000W; press three to switch off the heat setting.

Press the BACK LIGHT button to adjust the colors of LED decoration, 7 colors available.

Remote Operation

The standby rocker switch located at the front of the fire must first be switched on; the fire will beep to indicate that it is powered up.

It takes a little time for the receiver to respond to the transmitter. Do not press the buttons more than once within two seconds for the fire to operate normally.

1. Boot steps

- 1) Connect the power
- 2) Turn on the power switch
- 3) Press the control switch or "ON/OFF" key of the remote controller to start up
- 4) Press the 1000W/2000W button once for the low heat setting 1000W; press twice for the high heat setting 2000W; press three to switch off the heat setting.
- 5) Press the DIMMER button to operate the dimmer mode, repeat pressing will raise and lower the brightness.
- 6) Press the BACK LIGHT button to adjust the colors of LED decoration, 7 colors available.

2. Automatic heating

Press "IC" button on the remote controller to start or exit the automatic heating.

The heater displays AUTO symbol at automatic heating status. The heater will adjust the heat settings between 1000W and 2000W automatically according to the room temperature and temperature setting. During a timed starting process, it is possible to start heating ahead of schedule.

NOTE: Maybe the heater will turn the heating on automatically prior to the set time maximum 20 minutes.

3. Setting the day and time

- 1) Settings are done on the remote controller
- 2) Press "DATE TIME" button, then press the "▲" or "▼" key to select the day
- 3) Press "DATE TIME" button again, then press the "+" or "-" to set the hour
- 4) Press "DATE TIME" button again, then press the "+" or "-" to set the minute
- 5) Press "OK" button to complete

4. Temperature setting

The default set temperature is 20 °C, press "+" or "-" on the remote controller to set the temperature, which ranges from 15 to 30°C. And this setting is only for the temperature in the normally mode, not for the temperature in the timer mode.

NOTE: The set temperature must be higher than the room temperature for the heat working.

5. Timer setting

1) Description of timer setting

There are up to 10 items for timer setting

Each setting item has its date, power-on time and shutdown time

The max. duration of each setting item is 23 hours 50 minutes

The setting date for each item can be any day or days of a week

The date in each setting item represents the date of power-on time

If the shutdown time of the setting falls on the second day, it is unnecessary to set the date – you just set the shutdown time

2) Steps to view the timer setting

Press the "TIMER SET" button

Press the "+" or "-" to check the power-on time of the timer one by one.

For checking the shutdown time, press the "▲" button

Press the "+" or "-" to continue viewing

For deleting the current item of setting, press "C" to delete

3) Steps for timer setting

(I) Select the settings of the serial number

Press the "TIMER SET" button, and the serial number starts blinking

Press the "+" or "-" to change the serial number until you get the serial number that you need to set or modify.

(II) Select date

Press "TIMER SET" button once again, and the cursor on the left side of day starts blinking

Press the "▲" or "▼" keys to move the cursor to the corresponding day, press the "+" to add the corresponding day, or press "-" to delete the day until you have completed the selection of all dates

(III) Set the start time

Continue to press the "TIMER SET" button, the hour starts blinking

Press the "+" or "-" to adjust the hour

Continue to press the "TIMER SET" button, the minute starts blinking

Press the "+" or "-" to adjust minute

(IV) Set the shutdown time

Then press the "TIMER SET" button, the display is off, and the hour starts blinking

Press the "+" or "-" to adjust the hour.

Continue to press the "TIMER SET" button, the minute starts blinking

Press the "+" or "-" to adjust minute

(V) Set temperature

Then press the "TIMER SET" button, and the temperature set starts blinking. At this moment, the temperature displayed is normally set temperature, which can be adjusted by pressing "+" or "-"

(VI) Press "TIMER SET" button to continue setting, and press "OK" complete the setting

6. Timer switch

"TIMER ON/OFF" is to control the timed opening and closing

Restart the machine after power is cut off, the timer setting is kept, but the current date and time must be reset

NOTE 1: Press the 1000W button or 2000W button, or IC button to active the heating when timer ON after finish a timing setting. The heater only has flame effect working if you have not selected the desired heating.

NOTE 2: Repeat the same procedures to set more timing cycles if required after the 01 timing cycle is finished.

NOTE 3: When the week timer setting is finished, "TIMER ON/OFF" function can be effective.

Safety Cut-Off

This appliance is fitted with a safety cut-off which will operate if the fire overheats (e.g. Due to blocked air vents). For safety reasons, the fire will NOT automatically reset.

To reset the appliance, disconnect the appliance from the mains supply for at least 15 minutes. Reconnect the supply to the mains and switch on the appliance.

Troubleshooting

Symptom	Solution
No operation/ no fan.	Check if put the electric plug into the socket. Check for safety cut-off operation.
No fire effect light.	Check the LED system by qualified electrician.

Cleaning and Maintenance

Warning- Always disconnect from the mains supply before cleaning heater.

For general cleaning use a soft clean duster - never use harsh abrasive or cleaners.

The glass viewing screen should be cleaned carefully with a soft cloth. DO NOT use proprietary glass cleaners.

This product does not use a standard bulb for its flame effect. The appliance uses an electronically controlled LED system to create the effect, therefore no parts need to be replaced. There are no user-serviceable parts on this appliance. Under no circumstances should the appliance be serviced by anyone other than a qualified electrician.

Disposal

At the end of the product's serviceable life it should be disposed of thoughtfully and safely in accordance with local authority regulations. The plug should be Removed from the power supply cord and the power cord cut from the heater



Meaning of crossed –out wheeled dustbin:

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities.

Contact you local government for information regarding the collection systems available.

If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

Technical Specification

Supply: 220-240V~ 50Hz

Rated power: 2000W

Illumination: LED system (no replaceable parts)

Table for information requirements for electric local space heaters.

Model identifier(s):820-195V70					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output			Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)		
Nominal heat output	P_{nom}	2.0	kW	Manual heat charge control with integrated thermostat	N/A
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	1.0	kW	Manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	N/A
Maximum continuous heat output	P_{max}	2.0	kW	Electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	N/A
Auxiliary electricity consumption			Fan assisted heat output		N/A
At nominal heat output	el_{max}	0.014(fan motor)	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	el_{min}	0.014(fan motor)	kW	Single stage heat output and no room temperature control	[no]
In standby mode	el_{SB}	0.48	W	Two or more manual stages, no room temperature control	[no]
				With mechanic thermostat room temperature control	[no]
				With electronic room temperature control	[no]
				Electronic room temperature control plus day timer	[no]
				Electronic room temperature control plus week timer	[yes]
				Other control options (multiple selections possible)	
				Room temperature control, with presence detection	[no]
				Room temperature control, with open window detection	[no]
				With distance control option	[no]
				With adaptive start control	[yes]
				With working time limitation	[no]
				With black bulb sensor	[no]
Contact details:	IMPORTER ADDRESS: MH STAR UK LTD Unit 27, Perivale Park, Horsenden lane South Perivale, UB6 7RH MADE IN CHINA				
Remark: For electric local space heaters, the measured seasonal space heating energy efficiency η_s cannot be worse than the declared value at the nominal heat output of the unit.					

Consignes Importantes de Sécurité

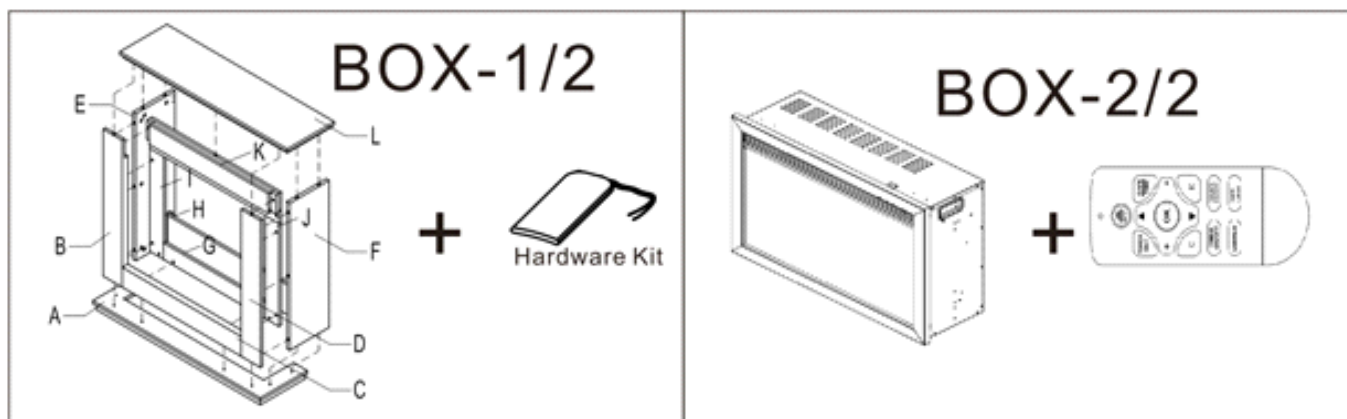
Lors de l'utilisation de cet appareil électrique, des précautions de base doivent être prises afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures corporelles, notamment les suivantes:

- Ce foyer doit être utilisé sur une alimentation en courant alternatif uniquement et la tension indiquée sur le foyer doit correspondre à la tension d'alimentation.
- N'allumez pas l'appareil avant de l'avoir installé correctement, comme décrit dans ce manuel.
- Le foyer ne doit pas être placé immédiatement sous une prise de courant.
- Maintenez les meubles, rideaux et autres matériaux inflammables à au moins 1 mètre de l'appareil. Ne jamais fermer aux rideaux et autres matériaux combustibles, sinon cela peut causer des risques.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant son utilisation.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché au réseau électrique.
- Tenir l'appareil hors de portée des enfants et ne pas leur permettre de le faire fonctionner.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique et ne doit pas être utilisé à des fins industrielles.
- Vérifiez de temps en temps que le cordon n'est pas endommagé. N'utilisez jamais l'appareil si le cordon ou une partie de l'appareil présente des signes d'endommagement.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Ne faites pas fonctionner cet appareil avec une fiche ou un cordon endommagé, après un dysfonctionnement ou après une chute ou un dommage quelconque.
- Les réparations des appareils électriques ne doivent être effectuées que par un électricien qualifié. Des réparations incorrectes peuvent faire courir de graves risques à l'utilisateur.
- Ne pas faire passer le câble d'alimentation sous les tapis, les moquettes, etc.
- Ne laissez pas le câble d'alimentation pendre au-dessus d'arêtes vives ou entrer en contact avec des surfaces chaudes.
-  **AVERTISSEMENT** : Afin d'éviter toute surchauffe, ne couvrez pas le foyer.
- Ne jamais immerger le produit dans l'eau ou tout autre liquide.
- N'utilisez pas ce foyer à proximité immédiate d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
- N'utilisez pas ce foyer avec un programmateur, une minuterie ou tout autre dispositif qui allume le foyer automatiquement, car il existe un risque d'incendie si le foyer est couvert ou mal positionné.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- N'utilisez pas l'appareil si vous avez les mains mouillées.
- N'utilisez jamais l'appareil sur ou près de surfaces chaudes.
- Ne pas utiliser l'appareil avec un cordon endommagé.
- Avant de nettoyer l'appareil, assurez-vous qu'il est débranché du secteur et qu'il est complètement refroidi.

- Ne nettoyez pas l'appareil avec des produits chimiques abrasifs.
- N'utilisez jamais d'accessoires qui ne sont pas recommandés ou fournis par le fabricant. Cela pourrait mettre en danger l'utilisateur ou endommager l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient supervisés ou qu'ils aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne soulevez pas l'appareil par le panneau avant.
- **ATTENTION** : Afin d'éviter tout risque de réenclenchement par inadvertance du coupe-circuit thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de commutation externe, tel qu'une minuterie, ni raccordé à un circuit qui est régulièrement mis en marche et arrêté par le service public.
- **AVERTISSEMENT** : Ce foyer n'est pas équipé d'un dispositif de contrôle de la température ambiante.
- N'utilisez pas ce foyer dans les petites pièces lorsqu'elles sont occupées par des personnes incapables de quitter la pièce par leurs propres moyens, sauf si une surveillance constante est assurée.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart, à moins qu'une surveillance constante ne soit assurée.
- Les enfants âgés de 3 ans à moins de 8 ans ne peuvent allumer/éteindre l'appareil que s'il a été placé ou installé dans la position normale de fonctionnement prévue et qu'ils sont accompagnés ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants âgés de 3 ans à moins de 8 ans ne doivent pas brancher, régler et nettoyer l'appareil ou effectuer l'entretien de l'utilisateur.
- **ATTENTION** : certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Une attention particulière doit être accordée aux endroits où des enfants et des personnes vulnérables sont présents.
- En ce qui concerne les instructions pour le remplacement de la lampe et l'installation, merci de vous référer aux paragraphes ci-dessous du manuel.
- En ce qui concerne les instructions pour l'installation, se référer aux paragraphes suivants.

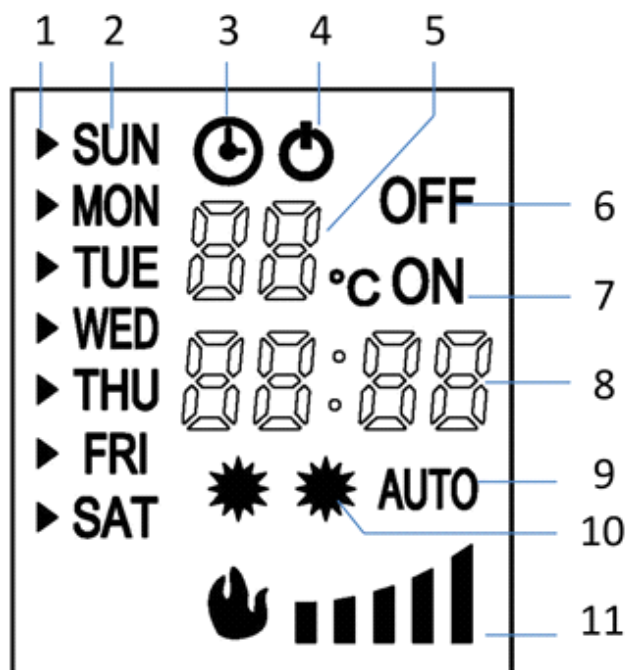
Contenu de l'emballage

- Foyer.
- Télécommande.
- 1 Manuel d'instructions.



Instructions d'utilisation

L'appareil peut être commandé soit par les touches situées à l'avant, à droite, au-dessus du feu, soit par la télécommande fournie.



1	Curseur	2	Jour et Heure
3	Minuterie	4	Veille
5	Affichage de la température/numéro de série	6	Arrêt de la minuterie
7	Minuterie activée	8	Affichage de l'heure et de la température
9	Contrôle automatique du chauffage	10	Contrôle du chauffage
11	Intensité des flammes		

Affichage de la température et du numéro de série: Normalement, il affiche la température ambiante ; lors du réglage de la température, la température de réglage est affichée ; lors du réglage de la minuterie, le numéro de série est affiché.

Affichage de l'heure et de la température: Normalement, il affiche l'heure actuelle ; lors du réglage de la minuterie, l'heure de réglage est affichée. Lors du réglage de la température de la minuterie hebdomadaire, la température de réglage est affichée.

Heure de mise en marche et d'arrêt: Il est affiché pendant le réglage de la minuterie, et il est utilisé en combinaison avec le réglage du numéro de série.

Intensité des flammes : Elle affiche la luminosité actuelle de la flamme, qui va de une à cinq positions.

Commande manuelle

Pour ce faire, il faut appuyer sur les touches situées à l'avant du foyer. La touche de veille à bascule doit d'abord être allumée, le feu émet un bip pour indiquer qu'il est sous tension.

Appuyez une fois sur le bouton O/I pour allumer le foyer et l'effet de flamme. Un témoin lumineux rouge apparaît pour indiquer que la fonction est activée. Appuyez sur le bouton O/I pendant 3 secondes ; ceci fera fonctionner le réglage de la luminosité de la flamme. Maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que vous obteniez la luminosité de flamme souhaitée. Il y aura 5 niveaux de luminosité de flamme disponibles.

Appuyez une fois sur la touche POWER pour obtenir le réglage de chaleur faible 1000W ; appuyez deux fois pour obtenir le réglage de chaleur élevée 2000W ; appuyez trois fois pour éteindre le réglage de chaleur.

Appuyez sur la touche BACK LIGHT pour régler les couleurs de la décoration LED, 7 couleurs disponibles.

Commande à distance

Il faut d'abord mettre en marche la touche à bascule de veille située à l'avant du foyer ; le foyer émet un bip pour indiquer qu'il est sous tension.

Il faut un peu de temps pour que le récepteur réponde à l'émetteur. N'appuyez pas plus d'une fois sur les touches en l'espace de deux secondes pour que le feu se déclenche normalement.

1. Étapes de démarrage

- 1) Brancher l'alimentation
- 2) Allumer la touche d'alimentation
- 3) Appuyez sur la touche de commande ou sur la touche "ON/OFF" de la télécommande pour démarrer.
- 4) Appuyez une fois sur la touche 1000W/2000W pour le réglage de la chaleur basse 1000W ; appuyez deux fois pour le réglage de la chaleur haute 2000W ; appuyez trois fois pour éteindre le réglage de la chaleur.
- 5) Appuyez sur le bouton DIMMER (gradateur) pour faire fonctionner le mode gradateur, appuyez plusieurs fois pour augmenter et diminuer la luminosité.
- 6) Appuyez sur la touche BACK LIGHT pour régler les couleurs de la décoration LED, 7 couleurs disponibles.

2. Chauffage automatique

Appuyez sur le bouton "IC" de la télécommande pour démarrer ou quitter le chauffage automatique.

Le foyer affiche le symbole AUTO lorsque le chauffage est automatique. Le foyer ajuste automatiquement les réglages de chaleur entre 1000W et 2000W en fonction de la température de la pièce et du réglage de la température. Lors d'un démarrage programmé, il est possible de commencer le chauffage avant la date prévue.

REMARQUE : Peut-être que le foyer mettra le chauffage en marche automatiquement avant la durée programmée de 20 minutes maximum.

3. Réglage du jour et de l'heure

- 1) Les réglages se font sur la télécommande
- 2) Appuyez sur la touche "DATE TIME", puis sur la touche "▲" ou "▼" pour sélectionner le jour.
- 3) Appuyez à nouveau sur la touche "DATE TIME", puis appuyez sur la touche "+" ou "-" pour régler l'heure
- 4) Appuyez à nouveau sur la touche "DATE TIME", puis sur les touches "+" ou "-" pour régler les minutes.
- 5) Appuyez sur la touche "OK" pour terminer.

4. Réglage de la température

La température réglée par défaut est de 20°C, appuyez sur "+" ou "-" sur la télécommande pour régler la température, qui va de 15 à 30°C. Et ce réglage ne concerne que la température en mode normal, pas la température en mode minuterie.

REMARQUE: La température réglée doit être supérieure à la température ambiante pour que le chauffage fonctionne.

5. Réglage de la minuterie

1) Description du réglage de la minuterie

Il y a jusqu'à 10 éléments pour le réglage de la minuterie.

Chaque élément de réglage a sa date, son heure de mise en marche et son heure d'arrêt.

La durée maximale de chaque élément de réglage est de 23 heures 50 minutes.

La date de réglage de chaque élément peut être n'importe quel jour ou jours de la semaine.

La date de chaque élément de réglage représente la date de l'heure de mise en marche.

Si l'heure d'arrêt du réglage tombe le deuxième jour, il est inutile de régler la date - il suffit de régler l'heure d'arrêt.

2) Appuyez sur le bouton "TIMER SET".

Appuyez sur les touches "+" ou "-" pour vérifier l'heure de mise en marche de la minuterie une par une.

Pour vérifier l'heure d'arrêt, appuyez sur le bouton "▲".

Appuyez sur la touche "+" ou "-" pour poursuivre la consultation.

Pour effacer l'élément de réglage en cours, appuyez sur "C"

3) Étapes pour le réglage de la minuterie

(I) Sélectionner les réglages du numéro de série

Appuyez sur le bouton "TIMER SET", et le numéro de série commence à clignoter.

Appuyez sur "+" ou "-" pour changer le numéro de série jusqu'à ce que vous obteniez le numéro de série que vous devez régler ou modifier.

(II) Sélection de la date

Appuyez une fois de plus sur le bouton "TIMER SET", et le curseur à gauche du jour commence à clignoter.

Appuyez sur les touches "▲" ou "▼" pour déplacer le curseur sur le jour correspondant, appuyez sur le "+" pour ajouter le jour correspondant, ou appuyez sur le "-" pour supprimer le jour jusqu'à ce que vous ayez terminé la sélection de toutes les dates.

(III) Régler l'heure de départ

Continuez à appuyer sur le bouton "TIMER SET", l'heure commence à clignoter.

Appuyez sur les touches "+" ou "-" pour régler l'heure.

Continuez à appuyer sur la touche "TIMER SET", les minutes commencent à clignoter.

Appuyez sur les touches "+" ou "-" pour régler les minutes.

(IV) Réglez l'heure d'arrêt

Appuyez sur la touche "TIMER SET", l'écran est éteint et l'heure commence à clignoter.

Appuyez sur les touches "+" ou "-" pour régler l'heure.

Continuez à appuyer sur la touche "TIMER SET", les minutes commencent à clignoter.

Appuyez sur les touches "+" ou "-" pour régler les minutes.

(V) Régler la température

Appuyez sur le bouton "TIMER SET", la température réglée commence à clignoter. A ce moment, la température affichée est la température normalement réglée, qui peut être ajustée en appuyant sur "+" ou "-".

(VI) Appuyez sur le bouton "TIMER SET" pour continuer le réglage, et appuyez sur "OK" pour terminer le réglage.

6. Interrupteur à minuterie

La touche "TIMER ON/OFF" permet de programmer les heures de mise en marche et d'arrêt du foyer.

Si vous redémarrez la machine après une coupure de courant, le réglage des heures de mise en marche et d'arrêt est conservé, mais la date et l'heure actuelles doivent être réinitialisées.

REMARQUE 1: Appuyez sur le bouton 1000W ou 2000W, ou sur le bouton IC pour activer le chauffage lorsque la minuterie est activée après avoir terminé le réglage du temps. Le foyer ne fonctionne que par effet de flamme si vous n'avez pas sélectionné le chauffage souhaité.

REMARQUE 2: Répétez les mêmes procédures pour régler d'autres cycles de minuterie si nécessaire après avoir terminé le cycle de minuterie 01.

REMARQUE 3: Lorsque le réglage de la minuterie hebdomadaire est terminé, la fonction "TIMER ON/OFF" peut être utilisée.

Coupe-circuit de sécurité

Cet appareil est équipé d'un dispositif de sécurité qui se déclenchera en cas de surchauffe du feu (par exemple, en raison de l'obstruction des orifices d'aération). Pour des raisons de sécurité, le feu ne se réinitialisera PAS automatiquement.

Pour réinitialiser l'appareil, débranchez l'appareil du secteur pendant au moins 15 minutes. Rebranchez l'alimentation au réseau et mettez l'appareil en marche.

Dépannage

Problème	Solution
Pas de fonctionnement/ pas de ventilateur.	Vérifiez si la fiche électrique est bien branchée dans la prise. Vérifiez le fonctionnement du coupe-circuit de sécurité
Pas de lumière à effet de feu	Vérifiez le système LED par un électricien qualifié

Nettoyage et entretien

Avertissement - Débranchez toujours l'alimentation électrique avant de nettoyer le foyer. Pour le nettoyage général, utilisez un chiffon doux et propre - n'utilisez jamais de produits abrasifs ou de nettoyeurs agressifs.

L'écran de visualisation en verre doit être nettoyé soigneusement avec un chiffon doux. N'utilisez PAS de nettoyeurs pour verre de marque déposée.

Ce produit n'utilise pas d'ampoule standard pour son effet de flamme. L'appareil utilise un système LED contrôlé électroniquement pour créer l'effet, il n'y a donc aucune pièce à remplacer. Il n'y a aucune pièce à réparer par l'utilisateur sur cet appareil. En aucun cas, l'appareil ne doit être réparé par une personne autre qu'un électricien qualifié.

Mise au rebut

A la fin de son cycle de vie, cet appareil doit être éliminé de manière réfléchie et sûre, conformément aux réglementations locales. La fiche doit être retirée du cordon d'alimentation et le cordon d'alimentation coupé du foyer.

Signification de la poubelle à roulettes barrée :



Ne pas jeter les appareils électriques avec les déchets municipaux non triés, utiliser des installations de collecte séparée.

Contactez votre administration locale pour obtenir des informations sur les systèmes de collecte disponibles.

Si les appareils électriques sont mis au rebut dans des décharges ou des dépotoirs, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les eaux souterraines et passer dans la chaîne alimentaire, nuisant ainsi à votre santé et à votre bien-être..

Spécifications techniques

Alimentation : 220-240V~ 50Hz

Puissance nominale : 2000W

Illumination : Système LED (pas de pièces remplaçables)

Tableau des exigences en matière d'information pour les appareils de chauffage décentralisés électriques

Identificateur(s) du modèle: 820-195V90						
Article		Symbole	Valeur	Unité	Article	Unité
Production de chaleur				Type d'apport de chaleur, uniquement pour les appareils de chauffage locaux à accumulation électrique (sélectionnez-en un)		
Puissance calorifique nominale	P_{nom}	2,0	kW	Contrôle manuel de la charge thermique avec thermostat intégré		[Non applicable]
Puissance calorifique minimale (à titre indicatif)	P_{min}	1,0	kW	Contrôle manuel de la charge thermique avec rétroaction de la température ambiante et / ou extérieure		[Non applicable]
Puissance thermique continue maximale	P_{max}	2,0	kW	Contrôle électronique de la charge thermique avec rétroaction de la température ambiante et / ou extérieure		[Non applicable]
Consommation d'électricité auxiliaire				Sortie de chaleur assistée par ventilateur		[Non applicable]
À la puissance calorifique nominale	el_{max}	0,014 (moteur de ventilateur)	kW	Type de contrôle de la puissance thermique/de la température ambiante (sélectionnez-en un)		
Au minimum de puissance thermique	el_{min}	0,014 (moteur de ventilateur)	kW	Sortie de chaleur à un étage et pas de contrôle de la température ambiante		[non]
En mode veille	el_{SB}	0,48	W	Deux étapes manuelles ou plus, pas de contrôle de la température ambiante		[non]
				Contrôle de la température ambiante avec thermostat mécanique		[non]
				Avec contrôle électronique de la température ambiante		[non]
				Contrôle électronique de la température ambiante et minuterie		[non]
				Contrôle électronique de la température ambiante plus minuterie hebdomadaire		[oui]
				Autres options de contrôle (sélections multiples possibles)		
				Contrôle de la température ambiante, avec détection de présence		[non]
				Contrôle de la température ambiante, avec détection de fenêtre ouverte		[non]
				Avec option de commande à distance		[non]
				Avec contrôle de démarrage adaptatif		[oui]
				Avec limitation du temps de fonctionnement		[non]
				Avec capteur d'ampoule noire		[non]
Coordonnées:	ADRESSE D'IMPORTÉ PAR/FABRICANT/REP: MH France 2,rue Maurice Hartmann 92130Issy-les-Moulineaux France/Fabriqué en Chine					
Note: Pour les appareils de chauffage décentralisés électriques, l'efficacité énergétique saisonnière mesurée en matière de chauffage des locaux ne peut être inférieure à la valeur déclarée à la puissance calorifique nominale de l'unité.						

Instrucciones de seguridad importantes

Al utilizar este aparato eléctrico, deben seguirse las precauciones básicas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales, incluyendo las siguientes:

- Este calefactor sólo debe utilizarse con una fuente de alimentación de CA y el voltaje marcado en el calefactor debe corresponder al voltaje de alimentación.
- No encienda el aparato hasta que esté correctamente instalado como se describe en este manual.
- El calefactor no debe estar situado inmediatamente debajo de una toma de corriente.
- Mantenga los muebles, cortinas y otros materiales inflamables a una distancia mínima de 1 metro del aparato. Nunca cerrado a cortinas y otro material combustible, de lo contrario puede causar riesgo
- No deje el aparato desatendido durante su uso.
- No deje el aparato desatendido mientras esté conectado a la red eléctrica.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños y no permita que lo utilicen.
- Este aparato está destinado al uso doméstico y no debe utilizarse con fines industriales.
- Compruebe de vez en cuando si el cable está dañado. No utilice nunca el aparato si el cable o cualquier parte del mismo presenta signos de deterioro.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas con cualificación similar para evitar situaciones de peligro.
- No utilice este aparato con un enchufe o cable dañado, después de una avería o después de haberse caído o dañado de cualquier forma.
- Las reparaciones de aparatos eléctricos sólo deben ser realizadas por un electricista cualificado. Las reparaciones inadecuadas pueden poner en grave peligro al usuario.
- No pase el cable de alimentación por debajo de alfombras, moquetas, etc.
- No deje que el cable de alimentación cuelgue de bordes afilados ni entre en contacto con superficies calientes.

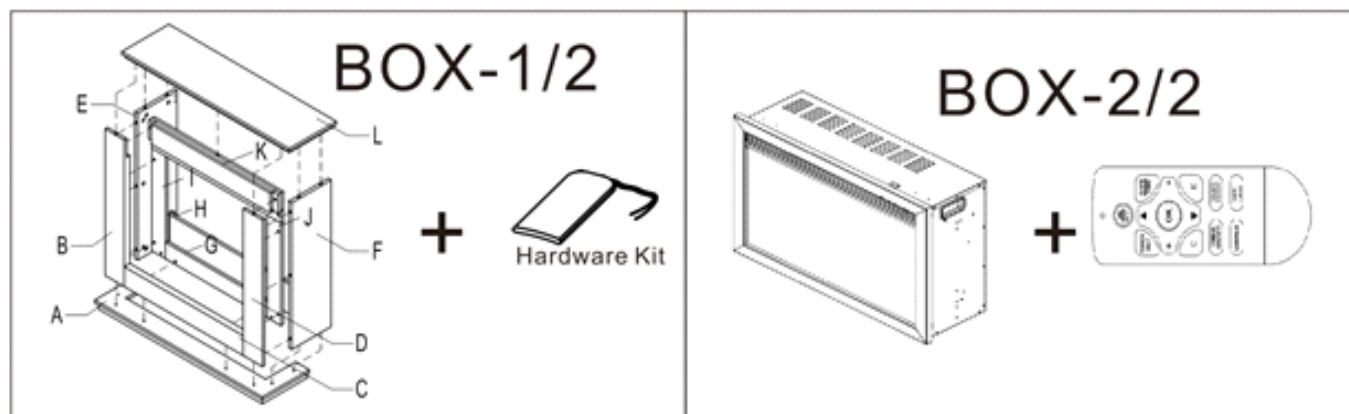


- **ADVERTENCIA:** Para evitar el sobrecalentamiento, no cubra el calefactor.
- No sumerja nunca el producto en agua ni en ningún otro líquido.
- No utilice este calefactor en las inmediaciones de un baño, una ducha o una piscina.
- No utilice este calefactor con un programador, temporizador o cualquier otro dispositivo que encienda el calefactor automáticamente, ya que existe riesgo de incendio si el calefactor se cubre o se coloca de forma incorrecta.
- No utilice el aparato al aire libre.
- No lo utilice si tiene las manos mojadas.
- No utilice nunca el aparato sobre o cerca de superficies calientes.
- No lo utilice con el cable dañado.
- Antes de limpiar el aparato, asegúrese de que está desenchufado de la corriente y de que se ha enfriado completamente.
- No limpie el aparato con productos químicos abrasivos.
- No utilice nunca accesorios no recomendados o suministrados por el fabricante. Podría causar peligro al usuario o daños al aparato.

- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato.
- Los niños no deben limpiar ni realizar tareas de mantenimiento sin supervisión.
- No levante el aparato por el panel frontal.
- **PRECAUCIÓN:** Para evitar un peligro debido a un restablecimiento involuntario de la desconexión térmica, este aparato no debe alimentarse a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni conectarse a un circuito que sea encendido y apagado regularmente por la compañía eléctrica.
- **ADVERTENCIA:** Este calefactor no está equipado con un dispositivo para controlar la temperatura ambiente.
- No utilice este calefactor en habitaciones pequeñas cuando estén ocupadas por personas que no sean capaces de salir de la habitación por sí mismas, a menos que exista una supervisión constante.
- Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados a menos que estén bajo supervisión continua.
- Los niños a partir de 3 años y menores de 8 sólo podrán encender y apagar el aparato siempre que éste haya sido colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal prevista y hayan recibido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato de forma segura y comprendan los peligros que conlleva. Los niños a partir de 3 años y menores de 8 no deben enchufar, regular y limpiar el aparato ni realizar el mantenimiento del usuario.
- **ATENCIÓN:** algunas partes de este producto pueden calentarse mucho y provocar quemaduras. Debe prestarse especial atención en lugares donde haya niños y personas vulnerables.
- En cuanto a las instrucciones para sustituir la lámpara y la instalación, gracias a referirse a los párrafos siguientes del manual.
- Con respecto a la información para la instalación, consulte las siguientes partes.

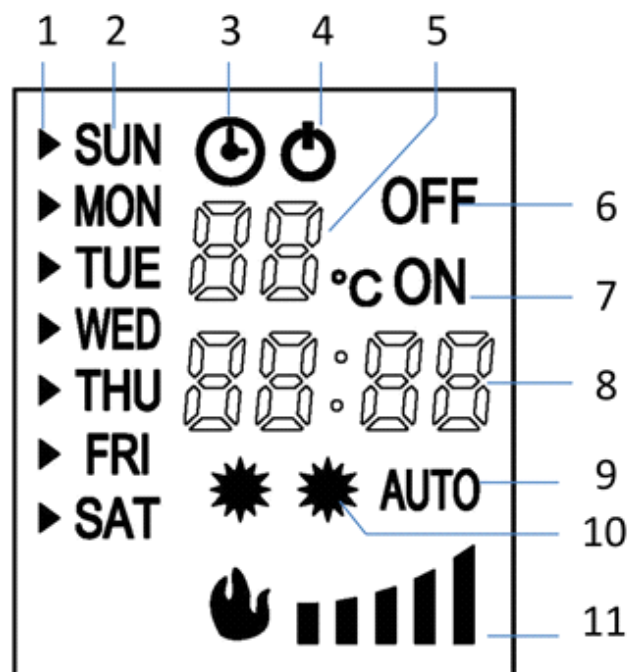
Contenido de la caja

- Calentador.
- Mando a distancia.
- 1 Manual de instrucciones.



Instrucciones de uso

El aparato puede accionarse mediante los interruptores situados en la parte delantera derecha, encima del fuego, o mediante el mando a distancia suministrado.



1	Cursor	2	Day time
3	Timer	4	Standby
5	Indicación de temperatura/número de serie	6	Timer off
7	Temporizador activado	8	Time/Temperature display
9	Control automático de la calefacción	10	Heating position
11	Flame brightness		

Visualización de la temperatura y del número de serie: Normalmente muestra la temperatura ambiente; mientras se ajusta la temperatura, se muestra la temperatura de ajuste; Cuando se ajusta el temporizador, se muestra el número de serie.

Visualización de la hora y la temperatura: Normalmente muestra la hora actual; al ajustar el temporizador, se muestra la hora ajustada. Al ajustar la temperatura del temporizador semanal, se muestra la temperatura de ajuste.

Hora de encendido y hora de apagado: Se visualiza mientras se ajusta el temporizador, y se utiliza en combinación con el ajuste del número de serie.

Brillo de la llama: Muestra el brillo actual de la llama, que oscila entre una y cinco posiciones.

Funcionamiento manual

Para ello, accione los interruptores situados en la parte delantera del fuego. En primer lugar, debe encenderse el interruptor basculante de modo de espera; el fuego emitirá un pitido para indicar que está encendido.

Pulse una vez el botón O/I para encender el calentador y el efecto de llama. Una luz indicadora roja aparecerá para indicar que la función está encendida. Pulse el botón O/I durante 3 segundos para ajustar el brillo de la llama. Mantenga pulsado el botón hasta obtener el brillo de llama deseado y habrá 5 niveles de brillo de llama disponibles.

Pulse el botón POWER una vez para el ajuste de calor bajo 1000W; pulse dos veces para el ajuste de calor alto 2000W; pulse tres veces para apagar el ajuste de calor.

Pulse el botón BACK LIGHT para ajustar los colores de la decoración LED, 7 colores disponibles.

Funcionamiento a distancia

Primero hay que encender el interruptor basculante de espera situado en la parte delantera del fuego; el fuego emitirá un pitido para indicar que está encendido.

El receptor tarda un poco en responder al transmisor. No pulse los botones más de una vez en dos segundos para que el fuego funcione con normalidad.

1. Pasos de arranque

- 1) Conecte la alimentación
- 2) Encienda el interruptor de alimentación
- 3) Pulse el interruptor de control o la tecla «ON/OFF» del mando a distancia para ponerlo en marcha
- 4) Pulse el botón 1000W/2000W una vez para el ajuste de calor bajo 1000W; pulse dos veces para el ajuste de calor alto 2000W; pulse tres veces para apagar el ajuste de calor.
- 5) Pulse el botón DIMMER para activar el modo de atenuación, pulsando repetidamente subirá y bajará el brillo.
- 6) Pulse el botón BACK LIGHT para ajustar los colores de la decoración LED, 7 colores disponibles.

2. Calefacción automática

Pulse el botón «IC» del mando a distancia para iniciar o salir del calentamiento automático.

El calefactor muestra el símbolo AUTO en el estado de calentamiento automático. El calefactor ajustará automáticamente la potencia entre 1000W y 2000W en función de la temperatura ambiente y del ajuste de temperatura. Durante un proceso de arranque temporizado, es posible iniciar el calentamiento antes de lo previsto.

NOTA: Puede que el calefactor encienda la calefacción automáticamente antes del tiempo máximo establecido de 20 minutos.

3. Ajustar el día y la hora

- 1) Los ajustes se realizan en el mando a distancia
- 2) Pulse el botón «DATE TIME» y, a continuación, pulse la tecla «▲» o «▼» para seleccionar el día.
- 3) Pulse de nuevo el botón «DATE TIME» y, a continuación, pulse la tecla «+» o «-» para ajustar la hora
- 4) Vuelva a pulsar la tecla «HORA FECHA» y, a continuación, pulse «+» o «-» para ajustar los minutos.
- 5) Pulse el botón «OK» para finalizar.

4. Ajuste de la temperatura

La temperatura ajustada por defecto es de 20 °C, pulse «+» o «-» en el mando a distancia para ajustar la temperatura, que oscila entre 15 y 30°C. Y este ajuste es sólo para la temperatura en el modo normalmente, no para la temperatura en el modo temporizador.

NOTA: La temperatura ajustada debe ser superior a la temperatura ambiente para que la calefacción funcione.

5. Ajuste del temporizador

1) Descripción del ajuste del temporizador

Hay hasta 10 opciones para ajustar el temporizador.

Cada opción tiene su fecha, hora de encendido y hora de apagado.

La duración máxima de cada ajuste es de 23 horas y 50 minutos.

La fecha de ajuste de cada elemento puede ser cualquier día o días de la semana.

La fecha de cada ajuste representa la fecha de encendido.

Si la hora de apagado del ajuste cae en el segundo día, no es necesario ajustar la fecha - sólo se ajusta la hora de apagado.

2) Pasos para ver el ajuste del temporizador

Pulse el botón «TIMER SET»

Pulse «+» o «-» para comprobar el tiempo de encendido del temporizador uno a uno.

Para comprobar la hora de apagado, pulse el botón «▲».

Pulse «+» o «-» para continuar la visualización.

Para borrar el elemento actual de ajuste, pulse «C» para borrar

3) Pasos para ajustar el temporizador

(I) Seleccione la configuración del número de serie

Pulse el botón «TIMER SET» y el número de serie empezará a parpadear.

Pulse «+» o «-» para cambiar el número de serie hasta que obtenga el número de serie que necesita ajustar o modificar.

(II) Seleccione la fecha

Pulse de nuevo la tecla «TIMER SET», y el cursor situado a la izquierda del día empezará a parpadear

Pulse las teclas «▲» o «▼» para mover el cursor al día correspondiente, pulse «+» para añadir el día correspondiente, o pulse «-» para borrar el día hasta que haya completado la selección de todas las fechas

(III) Fijar la hora de inicio

Siga pulsando el botón «TIMER SET», la hora empezará a parpadear.

Pulse «+» o «-» para ajustar la hora.

Siga pulsando el botón «AJUSTAR TEMPORIZADOR», el minuto empieza a parpadear

Pulse «+» o «-» para ajustar los minutos.

(IV) Ajustar la hora de apagado

A continuación, pulse el botón «TIMER SET», la pantalla se apaga y la hora empieza a parpadear.

Pulse «+» o «-» para ajustar la hora.

Siga pulsando el botón «TIMER SET» y los minutos empezarán a parpadear.

Pulse «+» o «-» para ajustar los minutos.

(V) Ajustar temperatura

A continuación, pulse el botón «AJUSTE TEMPORIZADOR» y la temperatura ajustada comenzará a parpadear. En este momento, la temperatura mostrada es normalmente la temperatura establecida, que puede ajustarse pulsando «+» o «-».

(VI) Pulse el botón "TIMER SET" para continuar con el ajuste y pulse "OK" para completar el ajuste.

6. Timer switch

«TIMER ON/OFF» sirve para controlar la apertura y el cierre temporizados.

Al reiniciar la máquina tras un corte de corriente, se mantiene el ajuste del temporizador, pero es necesario restablecer la fecha y la hora actuales.

NOTA 1: Pulse el botón 1000W o el botón 2000W, o el botón IC para activar la calefacción cuando el temporizador esté en ON después de terminar un ajuste de temporización. El calentador sólo tiene efecto de llama funcionando si no ha seleccionado el calentamiento deseado.

NOTA 2: Repita los mismos procedimientos para ajustar más ciclos de temporización si es necesario después de terminar el ciclo de temporización 01.

NOTA 3: Una vez finalizado el ajuste del temporizador semanal, la función «TEMPORIZADOR ON/OFF» puede ser efectiva.

Desconexión de seguridad

Este aparato está equipado con una desconexión de seguridad que se activará si el fuego se sobrecalienta (por ejemplo, debido al bloqueo de las salidas de aire). Por razones de seguridad, el fuego NO se restablecerá automáticamente.

Para restablecer el aparato, desconéctelo de la red eléctrica durante al menos 15 minutos. Vuelva a conectarlo a la red eléctrica y encienda el aparato.

Solución de problemas

Síntoma	Solución
No funciona/no hay ventilador.	Compruebe si ha introducido el enchufe eléctrico en la toma de corriente. Compruebe si funciona el corte de seguridad.
No hay luz de efecto fuego.	Compruebe el sistema LED por un electricista cualificado.

Limpieza y mantenimiento

Advertencia - Desconecte siempre el aparato de la red eléctrica antes de limpiarlo.

Para la limpieza general utilice un plumero suave y limpio - nunca utilice productos abrasivos o limpiadores fuertes.

La pantalla de cristal debe limpiarse cuidadosamente con un paño suave. NO utilice limpiacristales patentados.

Este producto no utiliza una bombilla estándar para su efecto de llama. El aparato utiliza un sistema LED controlado electrónicamente para crear el efecto, por lo que no es necesario sustituir ninguna pieza. Este aparato no tiene piezas que el usuario pueda reparar. Bajo ninguna circunstancia el aparato debe ser reparado por otra persona que no sea un electricista cualificado.

Disposal

Al final de la vida útil del producto, éste debe desecharse de forma cuidadosa y segura, de acuerdo con la normativa de las autoridades locales. Retire el enchufe del cable de alimentación y corte el cable de alimentación de la estufa.



Significado de cubo de basura con ruedas tachado:

No elimine los aparatos eléctricos como residuos urbanos sin clasificar, utilice instalaciones de recogida selectiva.

Póngase en contacto con la administración local para obtener información sobre los sistemas de recogida disponibles.

Si los aparatos eléctricos se eliminan en vertederos o basureros, las sustancias peligrosas pueden filtrarse a las aguas subterráneas y entrar en la cadena alimentaria, perjudicando su salud y bienestar.

Especificaciones técnicas

Suministro: 220-240V~ 50Hz

Potencia nominal: 2000W

Iluminación: Sistema LED (sin piezas sustituibles)

Tabla de requisitos de información para aparatos de calefacción local eléctricos

Identificador(es) del modelo: 820-195V90					
Artículo	Símbolo	Valor	Unidad	Artículo	Unidad
Salida de calor			Tipo de entrada de calor, solo para calentadores de espacio locales de almacenamiento eléctrico (seleccione uno)		
Potencia calorífica nominal	P_{nom}	2,0	kW	Control de carga de calor manual, con termostato integrado	N/A
Potencia calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	1,0	kW	Control manual de carga de calor con retroalimentación de temperatura ambiente y/o exterior	N/A
Máxima salida de calor continuo	P_{max}	2,0	kW	Control electrónico de carga de calor con retroalimentación de temperatura ambiente y/o exterior	N/A
Consumo de electricidad auxiliar			Salida de calor asistida por ventilador		
A potencia calorífica nominal	el_{max}	0.014 (motor del ventilador)	kW	Tipo de salida de calor/control de temperatura ambiente (seleccione uno)	
A la salida de calor mínima	el_{min}	0.014 (motor del ventilador)	kW	Salida de calor de una sola etapa y sin control de temperatura ambiente	[no]
En modo de espera	el_{SB}	0,48	W	Dos o más etapas manuales, sin control de temperatura ambiente	[no]
				Con termostato mecánico control temperatura ambiente	[no]
				Con control electrónico de la temperatura ambiente	[no]
				Control electrónico de temperatura ambiente más temporizador de día	[no]
				Control electrónico de temperatura ambiente más temporizador semanal	[sí]
				Otras opciones de control (múltiples selecciones posibles)	
				Control de temperatura ambiente, con detección de presencia	[no]
				Control de temperatura ambiente, con detección de ventana abierta	[no]
				Con opción de control a distancia	[no]
				Con control de arranque adaptativo	[sí]
				Con limitación de tiempo de trabajo	[no]
				Con sensor de bombilla negra	[no]
Datos de contacto	Importador/Fabricante/REP: B66295775 Spanish Aosom, S.L. atencioncliente@aosom.es C/ Roc Gros, N° 15. 08550, Els Hostalets TEL: 931294512 de Balenyà, Spain. HECHO EN CHINA				

Observación:

En el caso de los calentadores locales eléctricos, la eficiencia energética estacional medida de la calefacción de espacios no puede ser diferente que el valor declarado a la potencia calorífica nominada la unidad.

Instruções de segurança importantes

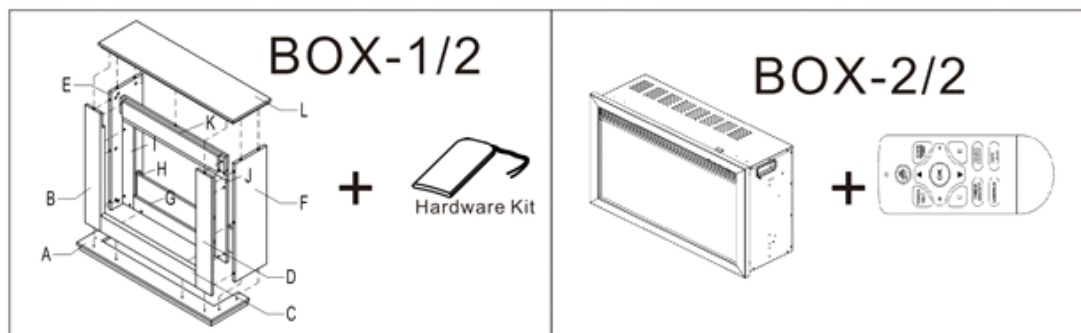
Ao utilizar este aparelho eléctrico, devem ser seguidas as precauções básicas para reduzir o risco de incêndio, choque eléctrico e lesões corporais, incluindo as seguintes:

- Este aquecedor deve ser usado apenas com uma fonte de alimentação CA e a tensão marcada no aquecedor deve corresponder à tensão de alimentação.
- Não ligue o aparelho até que esteja devidamente instalado conforme descrito neste manual.
- O aquecedor não deve ser colocado imediatamente abaixo de uma tomada eléctrica.
- Mantenha móveis, cortinas e outros materiais inflamáveis a pelo menos 1 metro de distância do aparelho. Nunca feche as cortinas e outros materiais combustíveis, caso contrário, pode causar risco
- Não deixe o aparelho sem vigilância durante a utilização.
- Não deixe o aparelho sem vigilância enquanto estiver ligado à rede eléctrica.
- Manter fora do alcance das crianças e não permitir que elas operem este aparelho.
- Este aparelho destina-se a uso doméstico e não deve ser utilizado para fins industriais.
- De vez em quando, verifique se o cabo está danificado. Nunca utilize o aparelho se o cabo ou qualquer parte do aparelho apresentar sinais de danos.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou por pessoas com qualificações semelhantes, de modo a evitar riscos.
- Não utilize este aparelho com uma ficha ou cabo danificado, após uma avaria ou depois de ter caído ou sido danificado de alguma forma.
- As reparações em aparelhos eléctricos só devem ser efectuadas por um electricista qualificado. As reparações incorrectas podem colocar o utilizador em sério risco.
- Não passe o cabo de alimentação por baixo de carpetes, tapetes, etc.
- Não permita que o cabo de alimentação fique pendurado em arestas afiadas ou entre em contacto com superfícies quentes.
-  **AVISO:** Para evitar o sobreaquecimento, não cubra o aquecedor.
- Nunca mergulhe o produto em água ou quaisquer outros líquidos.
- Não utilize este aquecedor nas imediações de uma banheira, duche ou piscina.
- Não utilize este aquecedor com um programador, temporizador ou qualquer outro dispositivo que ligue o aquecedor automaticamente, uma vez que existe um risco de incêndio se o aquecedor for coberto ou posicionado incorretamente.
- Não utilize o aparelho no exterior.
- Não utilize o aparelho se tiver as mãos molhadas.
- Nunca use o aparelho em ou perto de superfícies quentes.
- Não utilize o aparelho com um cabo danificado.
- Antes de limpar o aparelho, certifique-se de que está desligado da corrente eléctrica e que está completamente arrefecido.
- Não limpe o aparelho com produtos químicos abrasivos.
- Nunca utilize acessórios que não sejam recomendados ou fornecidos pelo fabricante. Podem causar perigo para o utilizador ou danos no aparelho.

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão.
- Não levante o aparelho pelo painel frontal.
- **CUIDADO:** Para evitar um perigo devido à reposição inadvertida do corte térmico, este aparelho não deve ser alimentado através de um dispositivo de comutação externo, como um temporizador, ou ligado a um circuito que é ligado e desligado regularmente pelo utilitário.
- **AVISO:** Este aquecedor não está equipado com um dispositivo de controlo da temperatura ambiente.
- Não utilize este aquecedor em divisões pequenas quando estas estiverem ocupadas por pessoas que não sejam capazes de sair da divisão sozinhas, a menos que haja supervisão constante.
- As crianças com menos de 3 anos devem ser mantidas afastadas, a menos que sejam supervisionadas continuamente.
- As crianças com idade entre 3 anos e menos de 8 anos só devem ligar/desligar o aparelho se este tiver sido colocado ou instalado na sua posição normal de funcionamento e se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreenderem os perigos envolvidos. As crianças com idades compreendidas entre os 3 e os 8 anos não devem ligar, regular e limpar o aparelho ou efetuar a manutenção pelo utilizador.
- **CUIDADO:** algumas partes deste produto podem ficar muito quentes e provocar queimaduras. Deve ser dada especial atenção quando estiverem presentes crianças e pessoas vulneráveis.
- Relativamente às instruções de substituição da lâmpada e de instalação, consulte os parágrafos seguintes do manual.
- Relativamente às informações para a instalação, consulte as seguintes partes.

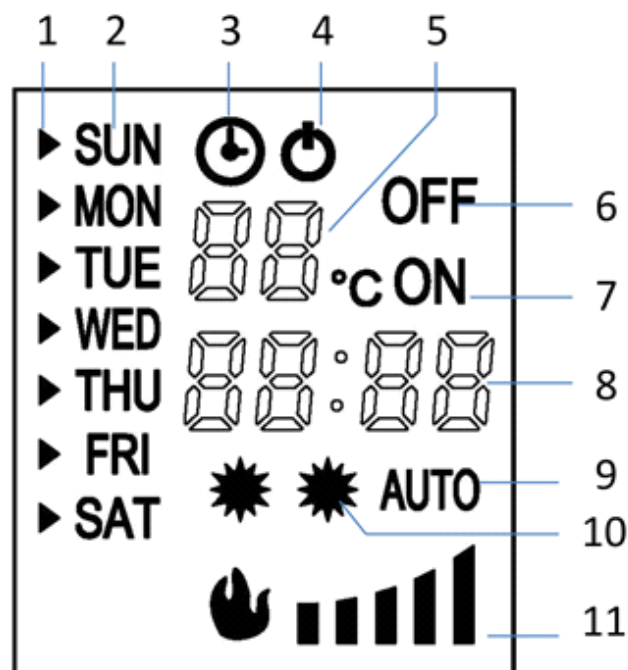
Conteúdo da caixa de cartão

- Aquecedor.
- Controlo remoto.
- 1 Manual de instruções.



Instruções de utilização

O aparelho pode ser acionado através dos interruptores situados na parte frontal direita, por cima do fogo, ou através do controlo remoto fornecido.



1	Cursor	2	Hora do dia
3	Temporizador	4	Em espera
5	Indicação da temperatura/número de série	6	Temporizador desligado
7	Temporizador ligado	8	Indicação de tempo/temperatura
9	Controlo automático do aquecimento	10	Posição de aquecimento
11	Brilho da chama		

Indicação da temperatura e do número de série: Normalmente, apresenta a temperatura ambiente; ao regular a temperatura, é apresentada a temperatura de regulação; ao regular o temporizador, é apresentado o número de série.

Indicação da hora/temperatura: Normalmente, apresenta a hora atual; durante a regulação do temporizador, é apresentada a hora de regulação. Ao definir a temperatura do temporizador semanal, é apresentada a temperatura definida.

Hora de ligar e hora de desligar: É apresentado durante a regulação do temporizador e é utilizado em combinação com a regulação do número de série.

Brilho da chama: Apresenta o brilho atual da chama, que varia de uma a cinco posições.

Funcionamento manual

O interruptor basculante de standby deve ser ligado primeiro, o fogo emite um sinal sonoro para indicar que está ligado.

Premir uma vez o botão O/I para ligar o aquecimento e o efeito de chama. Aparecerá um indicador luminoso vermelho para indicar que a função está ligada. Premir o botão O/I durante 3 segundos para ativar a regulação do brilho da chama. Mantenha o botão premido até obter o brilho de chama pretendido, existindo 5 níveis de brilho de chama disponíveis.

Premir o botão POWER uma vez para a regulação de calor baixo 1000W; premir duas vezes para a regulação de calor alto 2000W; premir três vezes para desligar a regulação de calor.

Prima o botão BACK LIGHT para ajustar as cores da decoração LED, estando disponíveis 7 cores.

Funcionamento à distância

O interruptor de standby situado na parte da frente do fogo deve ser ligado primeiro; o fogo emitirá um sinal sonoro para indicar que está ligado.

O recetor demora algum tempo a responder ao transmissor. Não premir os botões mais do que uma vez no espaço de dois segundos para que o fogo funcione normalmente.

1. Passos de arranque

- 1) Ligar a alimentação
- 2) Ligar o interruptor de alimentação
- 3) Premir o interruptor de controlo ou a tecla “ON/OFF” do telecomando para arrancar
- 4) Premir o botão 1000W/2000W uma vez para a regulação de calor baixo 1000W; premir duas vezes para a regulação de calor alto 2000W; premir três vezes para desligar a regulação de calor.
- 5) Prima o botão DIMMER para ativar o modo de regulação da intensidade da luz; se premir repetidamente, a intensidade da luz aumenta e diminui.
- 6) Premir o botão BACK LIGHT para ajustar as cores da decoração LED, 7 cores disponíveis.

2. Aquecimento automático

Premir o botão “IC” no controlo remoto para iniciar ou sair do aquecimento automático.

O aquecedor apresenta o símbolo AUTO no estado de aquecimento automático. O aquecedor ajustará as definições de aquecimento entre 1000W e 2000W automaticamente de acordo com a temperatura ambiente e a definição de temperatura. Durante um processo de arranque temporizado, é possível iniciar o aquecimento antes do previsto.

NOTA: Talvez o aquecedor ligue o aquecimento automaticamente antes do tempo definido, no máximo 20 minutos.

3. Definição do dia e da hora

- 1) As definições são efectuadas no controlo remoto
- 2) Prima o botão “DATA HORA” e, em seguida, prima a tecla “▲” ou “▼” para seleccionar o dia
- 3) Prima novamente o botão “DATE TIME” e, em seguida, prima “+” ou “-” para definir a hora
- 4) Prima novamente o botão “DATE TIME” e, em seguida, prima “+” ou “-” para definir os minutos
- 5) Prima o botão “OK” para concluir

4. Definição da temperatura

A temperatura predefinida é de 20 °C, prima “+” ou “-” no controlo remoto para definir a temperatura, que varia entre 15 e 30 °C. E esta definição é apenas para a temperatura no modo normal, não para a temperatura no modo de temporizador.

NOTA: A temperatura definida deve ser superior à temperatura ambiente para que o aquecimento funcione.

5. Definição do temporizador

1) Descrição da definição do temporizador

Existem até 10 itens para a definição do temporizador

Cada item de definição tem a sua data, hora de arranque e hora de encerramento

A duração máxima de cada item de definição é de 23 horas e 50 minutos

A data de definição de cada item pode ser qualquer dia ou dias de uma semana

A data em cada item de definição representa a data da hora de arranque

Se a hora de encerramento da definição cair no segundo dia, não é necessário definir a data - basta definir a hora de encerramento

2) Passos para ver a definição do temporizador

Prima o botão "TIMER SET"

Prima "+" ou "-" para verificar a hora de arranque do temporizador, uma a uma.

Para verificar a hora de encerramento, prima o botão "▲"

Prima o botão "+" ou "-" para continuar a visualizar

Para apagar o item de definição atual, prima "C" para apagar

3) Passos para a definição do temporizador

(I) Selecionar as definições do número de série

Prima o botão "TIMER SET" e o número de série começa a piscar

Prima "+" ou "-" para alterar o número de série até obter o número de série que pretende definir ou modificar.

(II) Selecionar a data

Prima o botão "TIMER SET" mais uma vez e o cursor do lado esquerdo do dia começa a piscar

Prima as teclas "▲" ou "▼" para deslocar o cursor para o dia correspondente, prima "+" para adicionar o dia correspondente ou prima "-" para apagar o dia até ter concluído a seleção de todas as datas

(III) Acertar a hora de início

Continue a premir o botão "TIMER SET", a hora começa a piscar

Prima "+" ou "-" para ajustar a hora

Continue a premir o botão "TIMER SET", os minutos começam a piscar

Prima "+" ou "-" para ajustar os minutos

(IV) Definir a hora de encerramento

Continuar a premir o botão "TIMER SET", o visor fica desligado e a hora começa a piscar

Prima "+" ou "-" para acertar a hora.

Continue a premir o botão "TIMER SET", os minutos começam a piscar

Prima "+" ou "-" para ajustar os minutos

(V) Regular a temperatura

Em seguida, prima o botão "TIMER SET" e a temperatura definida começa a piscar. Neste momento, a temperatura apresentada é a temperatura normalmente definida, que pode ser ajustada premindo "+" ou "-"

(VI) Prima o botão "TIMER SET" para continuar a definição e prima "OK" para concluir a definição

6. Interruptor do temporizador

O "TIMER ON/OFF" serve para controlar a abertura e o fecho temporizados

Reiniciar a máquina depois de a alimentação ser cortada, a definição do temporizador é mantida, mas a data e a hora actuais têm de ser repostas

NOTA 1: Prima o botão 1000W ou o botão 2000W, ou o botão IC para ativar o aquecimento quando o temporizador estiver LIGADO depois de terminar uma definição de temporização. O aquecedor só tem efeito de chama se não tiver seleccionado o aquecimento desejado.

NOTA 2: Repetir os mesmos procedimentos para definir mais ciclos de temporização, se necessário, depois de terminado o ciclo de temporização 01.

NOTA 3: Quando a definição do temporizador semanal estiver concluída, a função "TIMER ON/OFF" pode ser activada.

Corte de segurança

Este aparelho está equipado com um corte de segurança que funcionará se o fogo sobreaquecer (por exemplo, devido a saídas de ar bloqueadas). Por razões de segurança, o fogo NÃO se reinicia automaticamente.

Para reiniciar o aparelho, desligue-o da rede eléctrica durante pelo menos 15 minutos. Voltar a ligar a alimentação eléctrica e ligar o aparelho.

Resolução de problemas

Sintoma	Solução
Sem funcionamento/ sem ventilador.	Verificar se a ficha eléctrica foi colocada na tomada. Verificar o funcionamento do corte de segurança.
Não há luz de efeito de fogo.	Verificar o sistema LED por um electricista qualificado.

Limpeza e manutenção

Aviso - Desligar sempre da rede eléctrica antes de limpar o aquecedor.

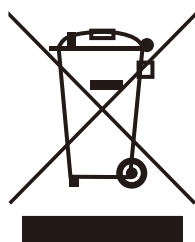
Para a limpeza geral, utilize um espanador macio e limpo - nunca utilize abrasivos ou produtos de limpeza agressivos.

O ecrã de visualização de vidro deve ser limpo cuidadosamente com um pano macio. NÃO utilizar produtos de limpeza de vidro especiais.

Este produto não utiliza uma lâmpada normal para o seu efeito de chama. O aparelho utiliza um sistema LED controlado eletronicamente para criar o efeito, pelo que não é necessário substituir qualquer peça. Não existem peças que possam ser reparadas pelo utilizador neste aparelho. Em nenhuma circunstância o aparelho deve ser reparado por outra pessoa que não seja um eletricista qualificado.

Eliminação

No final da vida útil do produto, este deve ser eliminado de forma cuidadosa e segura, de acordo com os regulamentos das autoridades locais. A ficha deve ser retirada do cabo de alimentação eléctrica e o cabo de alimentação deve ser cortado do aquecedor



Significado de caixote do lixo com rodas cruzadas:

Não elimine os aparelhos eléctricos como resíduos urbanos não triados, utilize instalações de recolha separada.

Contacte o seu governo local para obter informações sobre os sistemas de recolha disponíveis.

Se os aparelhos eléctricos forem eliminados em aterros ou lixeiras, as substâncias perigosas podem infiltrar-se nas águas subterrâneas e entrar na cadeia alimentar, prejudicando a sua saúde e bem-estar.

Especificações técnicas

Fornecimento: 220-240V~ 50Hz

Potência nominal: 2000W

Iluminação: Sistema LED (sem peças substituíveis)

Requisitos de informação para aquecedores eléctricos de ambiente locais

Identificador(es) do(s) modelo(s): 820-195V90					
Item	Símbolo	Valor	Unit	Item	Unit
Produção de calor				Tipo de entrada de calor, apenas para aquecedores de espaço locais de armazenamento eléctrico (seleccionar um)	
Produção mínima de calor (indicativo)	P_{nom}	2,0	kW	Controlo manual da carga de calor, com termostato integrado	[N/A]
Máximo contínuo saída de calor	P_{min}	1,0	kW	Controlo manual da carga de calor com temperatura ambiente e/ou exterior feedback	[N/A]
Potencia calorífica Máxima continua	P_{max}	2,0	kW	Controlo electrónico da carga térmica com espaço e/ou temperatura exterior feedback espontâneo	[N/A]
Electricidade auxiliar consumo				Produção de calor assistida por ventilador	[N/A]
Na saída nominal de calor	el_{max}	0.014 (motor do ventilador)	kW	Tipo de saída de calor/ temperatura ambiente controlo (seleccionar um)	
Na saída mínima de calor	el_{min}	0.014 (motor do ventilador)	kW	saída de calor de estágio único e não controle de temperatura ambiente	[Não]
Modo de espera	el_{SB}	0,48	W	Dois ou mais estágios manuais, não controle de temperatura ambiente	[Não]
				com sala de termostato mecânico controle de temperatura	[Não]
				com temperatura ambiente eletrônica ao controle	[Não]
				controle eletrônico de temperatura ambiente mais timer diurno	[Não]
				controle eletrônico de temperatura ambiente mais temporizador de semana	[Sim]
				Outras opções de controle (múltiplas seleções possíveis)	
				controle de temperatura ambiente, com detecção de presença	[Não]
				controle de temperatura ambiente, com detecção de janela aberta	[Não]
				com opção de controle de distância	[Não]
				Con control de arranque adaptativo	[Sim]
				com limitação de tempo de trabalho	[Não]
				com sensor de lâmpada preta	[Não]
Detalhes do contato:	IMPORTADOR: SPANISH AOSOM, S.L C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETES DE BALENYÀ TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H) INFO@AOSOM.PT WWW.AOSOM.PT				
Observação: Para os aquecedores elétricos locais, a eficiência energética medida do aquecimento sazonal η_s não pode ser pior do que o valor declarado na saída nominal de calor da unidade.					

Wichtige Sicherheitshinweise

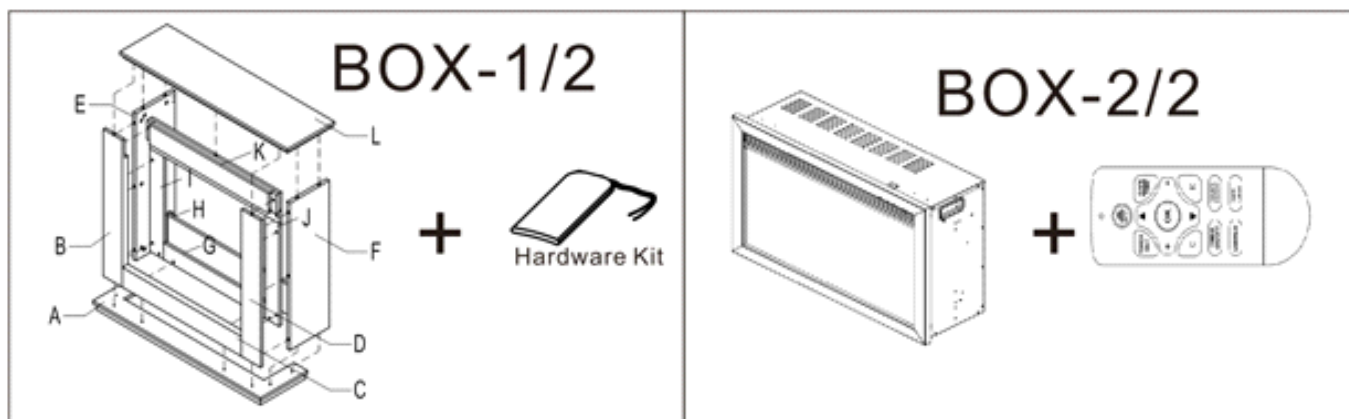
Bei der Verwendung dieses Elektrogeräts sollten grundlegende Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden, um die Gefahr von Bränden, Stromschlägen und Verletzungen zu verringern, einschließlich der folgenden:

- Dieses Heizgerät darf nur an eine Wechselstromversorgung angeschlossen werden, und die auf dem Gerät angegebene Spannung muss mit der Versorgungsspannung übereinstimmen.
- Schalten Sie das Gerät erst dann ein, wenn es ordnungsgemäß, wie in dieser Anleitung beschrieben, installiert wurde.
- Das Heizgerät darf nicht unmittelbar unter einer Steckdose aufgestellt werden.
- Halten Sie Möbel, Vorhänge und anderes brennbares Material mindestens 1 Meter vom Gerät entfernt. Niemals in der Nähe von Vorhängen und anderem brennbaren Material aufstellen, da sonst eine Gefahr besteht.
- Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht unbeaufsichtigt.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf und erlauben Sie ihnen nicht, das Gerät zu bedienen.
- Dieses Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt und sollte nicht für industrielle Zwecke verwendet werden.
- Überprüfen Sie das Kabel von Zeit zu Zeit auf Beschädigungen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder ein Teil des Geräts Anzeichen von Beschädigungen aufweist.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Betreiben Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Stecker oder Kabel, nach einer Fehlfunktion oder nachdem es fallen gelassen oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde.
- Reparaturen an elektrischen Geräten sollten nur von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.
- Verlegen Sie das Netzkabel nicht unter Teppichen, Läufern usw.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängen oder mit heißen Oberflächen in Berührung kommen.
-  **WARNUNG:** Um eine Überhitzung zu vermeiden, darf das Gerät nicht abgedeckt werden.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Benutzen Sie dieses Heizgerät nicht in der unmittelbaren Umgebung einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbades.
- Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht mit einem Programmierer, einer Zeitschaltuhr oder einem anderen Gerät, das das Heizgerät automatisch einschaltet, da bei Abdeckung oder falscher Positionierung des Heizgeräts Brandgefahr besteht.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie nasse Hände haben.

- Benutzen Sie das Gerät nicht auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen.
- Nicht mit einem beschädigten Kabel betreiben.
- Vergewissern Sie sich vor der Reinigung des Geräts, dass es vom Stromnetz getrennt und vollständig abgekühlt ist.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden Chemikalien.
- Verwenden Sie niemals Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen oder geliefert wird. Es könnte eine Gefahr für den Benutzer oder eine Beschädigung des Geräts darstellen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Heben Sie das Gerät nicht an der Frontplatte an.
- **ACHTUNG:** Um eine Gefährdung durch versehentliches Zurücksetzen der Thermosicherung zu vermeiden, darf dieses Gerät nicht über ein externes Schaltgerät, wie z. B. eine Zeitschaltuhr, versorgt oder an einen Stromkreis angeschlossen werden, der regelmäßig vom Versorgungsunternehmen ein- und ausgeschaltet wird.
- **WARNUNG:** Dieses Heizgerät ist nicht mit einer Vorrichtung zur Regelung der Raumtemperatur ausgestattet.
- Benutzen Sie dieses Heizgerät nicht in kleinen Räumen, wenn diese von Personen bewohnt werden, die nicht in der Lage sind, den Raum selbständig zu verlassen, es sei denn, es wird eine ständige Aufsicht gewährleistet.
- Kinder unter 3 Jahren sollten ferngehalten werden, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
- Kinder im Alter von 3 bis unter 8 Jahren dürfen das Gerät nur dann ein- und ausschalten, wenn es in der vorgesehenen normalen Betriebsposition aufgestellt oder installiert ist und sie beaufsichtigt oder über die sichere Verwendung des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder im Alter von 3 bis unter 8 Jahren dürfen das Gerät nicht einstecken, regulieren, reinigen oder Wartungsarbeiten durchführen.
- **VORSICHT:** Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und gefährdete Personen anwesend sind.
- Bezüglich der Anweisungen zum Auswechseln der Lampe und zur Installation verweisen wir auf die folgenden Abschnitte des Handbuchs.
- Die Informationen zur Installation finden Sie in den folgenden Abschnitten.

Inhalt des Kartons

- Heizgerät.
- Fernbedienung.
- 1 Gebrauchsanweisung.



Anweisungen für den Gebrauch

Das Gerät kann entweder über die Schalter an der rechten Vorderseite über dem Kamin oder über die mitgelieferte Fernbedienung bedient werden.

1	2	3	4	5
▶ SUN	🕒	🔌		
▶ MON	88	88	OFF	6
▶ TUE	88	88	°C ON	7
▶ WED	88	88	°	8
▶ THU	88	88	°	8
▶ FRI	☀	☀	AUTO	9
▶ SAT				10
	🔥			11

1	Cursor	2	Tageszeit
3	Zeitschaltuhr	4	Bereitschaft
5	Temperaturanzeige/Seriennummer	6	Timer aus
7	Timer aktiviert	8	Zeit/Temperaturanzeige
9	Automatische Heizungssteuerung	10	Position der Heizung
11	Helligkeit der Flamme		

Anzeige von Temperatur und Seriennummer: Normalerweise wird die Raumtemperatur angezeigt; beim Einstellen der Temperatur wird die eingestellte Temperatur angezeigt; beim Einstellen des Timers wird die Seriennummer angezeigt.

Zeit/Temperatur-Anzeige: Normalerweise wird die aktuelle Uhrzeit angezeigt; beim Einstellen des Timers wird die Einstellzeit angezeigt. Bei der Einstellung der Temperatur des Wochentimers wird die eingestellte Temperatur angezeigt.

Zeit ein und Zeit aus: Wird beim Einstellen des Timers angezeigt und in Verbindung mit der Einstellung der Seriennummer verwendet.

Helligkeit der Flamme: Zeigt die aktuelle Helligkeit der Flamme an, die zwischen einer und fünf Stufen liegt.

Manuelle Bedienung

Dazu müssen die Schalter an der Vorderseite des Kamins betätigt werden. Der Standby-Wippschalter muss zuerst eingeschaltet werden, der Kamin zeigt durch einen Piepton an, dass er eingeschaltet ist.

Drücken Sie die O/I-Taste einmal, um den Heiz- und Flammeneffekt einzuschalten. Ein rotes Lämpchen leuchtet auf, um anzuzeigen, dass die Funktion eingeschaltet ist. Drücken Sie die O/I-Taste 3 Sekunden lang, um die Helligkeit der Flamme einzustellen. Halten Sie die Taste gedrückt, bis die gewünschte Flammenhelligkeit erreicht ist. Es stehen 5 Helligkeitsstufen zur Verfügung.

Drücken Sie die POWER-Taste einmal für die niedrige Heizstufe 1000 W; drücken Sie zweimal für die hohe Heizstufe 2000 W; drücken Sie dreimal, um die Heizstufe auszuschalten.

Drücken Sie die Taste BACK LIGHT, um die Farben der LED-Dekoration einzustellen, 7 Farben sind verfügbar.

Fernsteuerung

Der Standby-Wippschalter an der Vorderseite des Kamins muss zuerst eingeschaltet werden; der Kamin zeigt mit einem Piepton an, dass er eingeschaltet ist.

Es dauert ein wenig, bis der Empfänger auf den Sender reagiert. Drücken Sie die Tasten nicht öfter als einmal innerhalb von zwei Sekunden, damit das Feuer normal funktioniert.

1. Schritte zum Hochfahren

- 1) Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an.
- 2) Schalten Sie den Netzschalter ein
- 3) Drücken Sie den Steuerschalter oder die Taste „ON/OFF“ der Fernbedienung, um das Gerät zu starten.
- 4) Drücken Sie die Taste 1000W/2000W einmal für die niedrige Heizstufe 1000W; drücken Sie zweimal für die hohe Heizstufe 2000W; drücken Sie dreimal, um die Heizstufe auszuschalten.
- 5) Drücken Sie die DIMMER-Taste, um den Dimmer-Modus zu aktivieren; wiederholtes Drücken erhöht und verringert die Helligkeit.
- 6) Drücken Sie die Taste BACK LIGHT, um die Farben der LED-Dekoration einzustellen, 7 Farben sind verfügbar.

2. Automatische Heizung

Drücken Sie die „IC“-Taste auf der Fernbedienung, um die automatische Heizung zu starten oder zu beenden.

Das Heizgerät zeigt das AUTO-Symbol im automatischen Heizstatus an. Das Gerät stellt die Heizleistung zwischen 1000W und 2000W automatisch ein, je nach Raumtemperatur und Temperatureinstellung. Während eines zeitgesteuerten Startvorgangs ist es möglich, die Heizung vorzeitig zu starten.

HINWEIS: Möglicherweise schaltet das Heizgerät die Heizung automatisch vor der eingestellten Zeit von maximal 20 Minuten ein.

3. Einstellung von Tag und Uhrzeit

- 1) Die Einstellungen werden auf der Fernbedienung vorgenommen
- 2) Drücken Sie die Taste „DATE TIME“ und dann die Taste „▲“ oder „▼“, um den Tag auszuwählen.
- 3) Drücken Sie erneut die Taste „DATUM UHRZEIT“ und dann die Taste „+“ oder „-“, um die Stunde einzustellen
- 4) Drücken Sie erneut die Taste „DATUMSZEIT“ und dann die Taste „+“ oder „-“, um die Minute einzustellen.
- 5) Drücken Sie zum Abschluss die Taste „OK“.

4. Einstellung der Temperatur

Die Standardeinstellung der Temperatur ist 20 °C, drücken Sie „+“ oder „-“ auf der Fernbedienung, um die Temperatur einzustellen, die von 15 bis 30°C reicht. Und diese Einstellung gilt nur für die Temperatur im Normalmodus, nicht für die Temperatur im Timer-Modus.

HINWEIS: Die eingestellte Temperatur muss höher sein als die Raumtemperatur, damit die Heizung funktioniert.

5. Timer-Einstellung

1) Beschreibung der Timer-Einstellung

Es gibt bis zu 10 Optionen für die Timer-Einstellung

Jeder Einstellpunkt hat ein Datum, eine Einschaltzeit und eine Ausschaltzeit

Die maximale Dauer jedes Einstellpunkts beträgt 23 Stunden und 50 Minuten.

Das Einstelldatum für jedes Element kann ein beliebiger Tag oder Wochentage sein.

Das Datum in jedem Einstellpunkt entspricht dem Datum der Einschaltzeit

Wenn die Ausschaltzeit der Einstellung auf den zweiten Tag fällt, ist es nicht notwendig, das Datum einzustellen - Sie stellen nur die Ausschaltzeit ein

2) Schritte zur Anzeige der Timer-Einstellung

Drücken Sie die Taste „TIMER SET“.

Drücken Sie „+“ oder „-“, um die Einschaltzeit des Timers nacheinander zu überprüfen.

Um die Ausschaltzeit zu überprüfen, drücken Sie die Taste „▲“.

Drücken Sie die Taste „+“ oder „-“, um die Anzeige fortzusetzen.

Um die aktuelle Einstellung zu löschen, drücken Sie „C“ zum Löschen

3) Schritte zur Einstellung des Timers

(I) Wählen Sie die Einstellungen für die Seriennummer

Drücken Sie die Taste „TIMER SET“, und die Seriennummer beginnt zu blinken.

Drücken Sie die Taste „+“ oder „-“, um die Seriennummer zu ändern, bis Sie die Seriennummer erhalten, die Sie einstellen oder ändern möchten.

(II) Datum auswählen

Drücken Sie erneut die Taste „TIMER SwET“, und der Cursor auf der linken Seite des Tages beginnt zu blinken

Drücken Sie die Tasten „▲“ oder „▼“, um den Cursor zum entsprechenden Tag zu bewegen, drücken Sie „+“, um den entsprechenden Tag hinzuzufügen, oder drücken Sie „-“, um den Tag zu löschen, bis Sie die Auswahl aller Daten abgeschlossen haben

(III) Einstellen der Startzeit

Drücken Sie weiterhin die Taste „TIMER SET“, die Stunde beginnt zu blinken

Drücken Sie die Taste „+“ oder „-“, um die Stunde einzustellen

Drücken Sie die Taste „TIMER SET“ weiter, die Minute beginnt zu blinken

Drücken Sie die Taste „+“ oder „-“, um die Minute einzustellen.

(IV) Einstellen der Abschaltzeit

Drücken Sie die Taste „TIMER SET“, die Anzeige ist aus und die Stunde beginnt zu blinken.

Drücken Sie die „+“ oder „-“, um die Stunde einzustellen.

Drücken Sie die „TIMER SET“-Taste weiter, die Minute beginnt zu blinken

Drücken Sie die Taste „+“ oder „-“, um die Minute einzustellen.

(V) Temperatur einstellen

Drücken Sie dann die Taste „TIMER SET“, die eingestellte Temperatur beginnt zu blinken.

In diesem Moment ist die angezeigte Temperatur die normal eingestellte Temperatur, die durch Drücken von „+“ oder „-“ angepasst werden kann.

(VI) Drücken Sie die Taste "TIMER SET", um mit der Einstellung fortzufahren, und drücken Sie "OK", um die Einstellung abzuschließen.

6. Zeitschaltuhr

„TIMER ON/OFF“ dient zur Steuerung des zeitgesteuerten Öffnens und Schließens

Bei einem Neustart des Geräts nach einer Stromunterbrechung bleibt die Timer-Einstellung erhalten, aber das aktuelle Datum und die Uhrzeit müssen neu eingestellt werden.

HINWEIS 1: Drücken Sie die 1000W- oder 2000W-Taste oder die IC-Taste, um die Heizung zu aktivieren, wenn der Timer nach Beendigung einer Zeiteinstellung eingeschaltet ist. Die Heizung funktioniert nur mit Flammeneffekt, wenn Sie die gewünschte Heizung nicht ausgewählt haben.

HINWEIS 2: Wiederholen Sie die gleichen Vorgänge, um weitere Zeitzyklen einzustellen, falls erforderlich, nachdem der Zeitzyklus 01 beendet ist.

HINWEIS 3: Wenn die Einstellung des Wochentimers abgeschlossen ist, kann die Funktion „TIMER ON/OFF“ aktiviert werden.

Sicherheitsabschaltung

Dieses Gerät ist mit einer Sicherheitsabschaltung ausgestattet, die ausgelöst wird, wenn das Feuer überhitzt (z. B. durch verstopfte Lüftungsschlitze). Aus Sicherheitsgründen wird das Feuer NICHT automatisch zurückgesetzt.

Um das Gerät zurückzusetzen, trennen Sie es für mindestens 15 Minuten vom Stromnetz. Schließen Sie das Gerät wieder an das Stromnetz an und schalten Sie es ein.

Fehlersuche

Symptom	Lösung
Kein Betrieb/kein Lüfter.	Prüfen Sie, ob der Netzstecker in der Steckdose steckt. Prüfen Sie, ob die Sicherheitsabschaltung funktioniert.
Kein Feuereffektlicht.	Überprüfen Sie das LED-System durch eine Elektrofachkraft.

Reinigung und Wartung

Warnung - Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung immer vom Stromnetz.

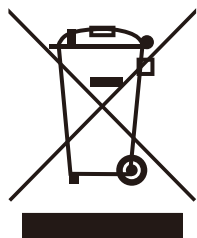
Verwenden Sie für die allgemeine Reinigung ein weiches, sauberes Staubtuch - niemals scharfe Scheuermittel oder Reiniger verwenden.

Der Glasbildschirm sollte vorsichtig mit einem weichen Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie KEINE handelsüblichen Glasreiniger.

Dieses Produkt verwendet keine normale Glühbirne für den Flammeneffekt. Das Gerät verwendet ein elektronisch gesteuertes LED-System, um den Effekt zu erzeugen, so dass keine Teile ersetzt werden müssen. An diesem Gerät gibt es keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Das Gerät darf unter keinen Umständen von einer anderen Person als einem qualifizierten Elektriker gewartet werden.

Entsorgung

Am Ende der Nutzungsdauer des Produkts sollte es sorgfältig und sicher in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften entsorgt werden. Ziehen Sie den Stecker aus dem Netzkabel und schneiden Sie das Netzkabel vom Heizgerät ab.



Bedeutung der durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern:

Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht als unsortierten Siedlungsabfall, sondern nutzen Sie getrennte Sammelstellen.

Wenden Sie sich an Ihre Gemeindeverwaltung, um Informationen über die verfügbaren Sammelsysteme zu erhalten.

Wenn Elektrogeräte auf Deponien oder Müllkippen entsorgt werden, können gefährliche Stoffe in das Grundwasser und in die Nahrungskette gelangen und Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden beeinträchtigen.

Technische Spezifikation

Angebot: 220-240V~ 50Hz

Nennleistung: 2000W

Beleuchtung: LED-System (keine austauschbaren Teile)

Tabelle der Informationsanforderungen für elektrische Raumheizgeräte

Modellbezeichnung(en): 820-195V90					
Artikel	Symbol	Wert	Einheit	Artikel	Einheit
Heizleistung			Art der Wärmezufuhr, nur für elektrische Nahheizgeräte (wählen Sie eine aus)		
Nennwärmeleistung	P_{nom}	2,0	kW	Manuelle Heizlastregelung mit integriertem Thermostat	[N/A]
Minimale Heizleistung (Indikativ)	P_{min}	1,0	kW	manuelle Heizladeregelung mit Raum- und/oder Außentemperaturreückführung	[N/A]
Maximale Dauerheizleistung	P_{max}	2,0	kW	elektronische Heizladeregelung mit Raum- und/oder Außentemperaturreückführung	[N/A]
Hilfsenergieverbrauch			lüftergestützte Heizleistung		[N/A]
Bei Nennwärmeleistung	el_{max}	0.014 (Ventilatormotor)	kW	Art der Heizleistungs-/Raumtemperaturregelung (wählen Sie eine aus)	
Bei minimaler Heizleistung	el_{min}	0.014 (Ventilatormotor)	kW	einstufige Heizleistung und keine Raumtemperaturregelung	[nein]
Im Standby-Betrieb	el_{SB}	0,48	W	zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturregelung	[nein]
				mit mechanischem Thermostat Raumtemperaturregelung	[nein]
				mit elektronischer Raumtemperaturregelung	[nein]
				elektronische Raumtemperaturregelung plus Tagestimer	[nein]
				elektronische Raumtemperaturregelung plus Wochentimer	[ja]
				Weitere Steuerungsoptionen (Mehrfachauswahl möglich)	
				Raumtemperaturregelung, mit Anwesenheitserfassung	[nein]
				mit Raumtemperaturregelung, mit Fenster-offen-Erkennung	[nein]
				mit Option Abstandsregelung	[nein]
				mit adaptiver Startsteuerung	[ja]
				mit Betriebszeitbegrenzung	[nein]
				mit Schwarzlichtsensor	[nein]
Kontaktinformationen:	Importeur/Hersteller/REP MH Handel GmbH Wendenstraße 309 D-20537 Hamburg Germany IN CHINA HERGESTELLT				

Hinweis:

Bei elektrischen Nahheizgeräten darf die gemessene saisonale Raumheizungs-Energieeffizienz nicht schlechter sein als der deklarierte Wert bei der Nennwärmeleistung des Geräts.

Importanti istruzioni di sicurezza

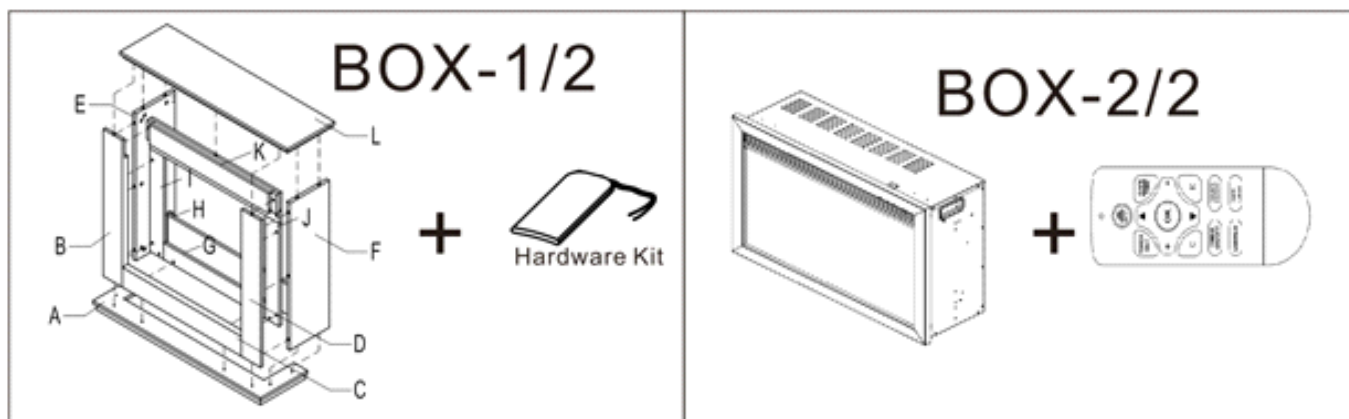
Quando si utilizza il presente dispositivo elettrico, devono essere seguite le ATTENZIONI di base per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche e lesioni personali, incluse le seguenti:

- Questo camino deve essere utilizzato solo con alimentazione AC e la tensione indicata sul Camino che deve corrispondere alla tensione di alimentazione.
- Non accendere il dispositivo finché non è stato installato correttamente come descritto in questo manuale.
- Il Camino non deve essere posizionato esattamente sotto una presa di corrente.
- Tenere mobili, tende e altro materiale infiammabile ad almeno 1 metro di distanza dal dispositivo. Mai vicino a tende e altro materiale infiammabile, altrimenti potrebbe causare rischi
- Non lasciare il dispositivo incustodito durante l'utilizzo.
- Non lasciare il dispositivo incustodito mentre è collegato alla rete elettrica.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini e non consentire loro di utilizzare questo dispositivo.
- Questo dispositivo è destinato all'uso domestico e non deve essere utilizzato per scopi industriali.
- Verificare regolarmente che il cavo non sia danneggiato. Non utilizzare mai il dispositivo se il cavo o qualsiasi parte del dispositivo mostra segni di danneggiamento.
- In caso che il cavo di alimentazione sia danneggiato, si deve sostituirlo dal produttore, dal suo agente di servizio o da persone similmente qualificate per evitare pericoli.
- Non utilizzare questo dispositivo con una spina o un cavo danneggiati, dopo un malfunzionamento o dopo essere caduto o danneggiato in qualsiasi modo.
- Le riparazioni agli apparecchi elettrici devono essere eseguite solo da un elettricista qualificato. Riparazioni improprie possono esporre l'utente a gravi rischi.
- Non far attraversare il cavo di alimentazione sotto tappeti, moquette, ecc.
- Non lasciare che il cavo di alimentazione penda da spigoli vivi o venga a contatto con superfici calde.
-  **AVVERTENZA:** Per evitare il surriscaldamento, non coprire il Camino.
- Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi.
- Non utilizzare questo camino nelle immediate vicinanze di un bagno, una doccia o una piscina.
- Non utilizzare questo camino con un programmatore, un timer o qualsiasi altro dispositivo che accenda automaticamente il camino, perché esiste il rischio di incendio se il Camino è coperto o posizionato in modo errato.
- Non utilizzare il dispositivo all'aperto.
- Non utilizzare quando le mani sono bagnate.
- Non utilizzare mai il dispositivo sopra o vicino a superfici calde.
- Non utilizzare con un cavo danneggiato.
- Prima di pulire il dispositivo, assicurarsi che sia scollegato dall'alimentazione e che si sia completamente raffreddato.

- Non pulire il dispositivo con prodotti chimici abrasivi.
- Non utilizzare mai accessori non consigliati o forniti dal produttore. Potrebbe causare pericolo per l'utente o danni al dispositivo.
- Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza, a condizione che siano sorvegliate o istruite sull'uso del dispositivo in modo sicuro e ne comprendano le pericoli coinvolti. I bambini non devono giocare con il dispositivo.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Non sollevare il dispositivo dal pannello frontale.
- **ATTENZIONE:** per evitare un pericolo dovuto a un involontari ripristino dell'interruttore termico, questo dispositivo non deve essere alimentato tramite un dispositivo di commutazione esterno, come un timer, o collegato a un circuito regolarmente acceso e spento dall'utenza .
- **AVVERTENZA:** Questo camino non è dotato di dispositivo per il controllo della temperatura ambiente.
- Non utilizzare questo camino in stanze piccole quando sono occupate da persone non in grado di lasciare la stanza da sole, a meno che non sia fornita una supervisione costante.
- I bambini di età inferiore a 3 anni devono essere tenuti lontani a meno che non siano continuamente sorvegliati.
- I bambini di età compresa tra 3 anni e meno di 8 anni devono accendere/spegnere il dispositivo solo a condizione che sia stato collocato o installato nella normale posizione di funzionamento prevista e siano stati supervisionati o istruiti sull'uso del dispositivo in modo sicuro e comprendere i rischi coinvolti. I bambini di età compresa tra 3 anni e meno di 8 anni non devono collegare, regolare e pulire il dispositivo o eseguire la manutenzione dell'utente.
- **ATTENZIONE** — Alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Particolare attenzione deve essere prestata dove sono presenti bambini e persone vulnerabili.
- Per quanto riguarda le istruzioni per la sostituzione della lampada e l'installazione, fare riferimento ai paragrafi seguenti del manuale.
- Per quanto riguarda le informazioni per l'installazione, fare riferimento alle istruzioni seguenti.

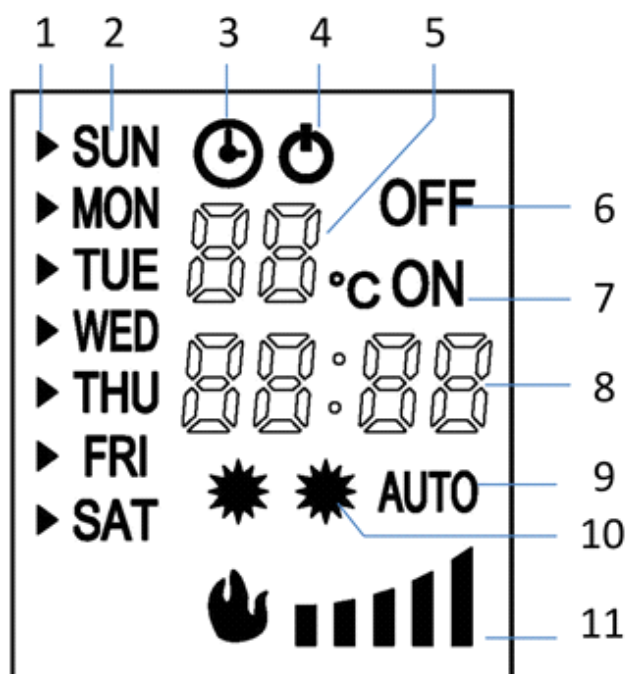
Contenuto della scatola

- Camino.
- Telecomando.
- Un Manuale d'Istruzione.



Istruzioni per l'uso

Il dispositivo può essere operato sia dall'interruttore che si trova in alto a destra del camino, sia dal telecomando in dotazione.



1	Cursore	2	Giorno della settimana
3	Timer	4	Standby
5	Temperatura /Display nr. seriale	6	Timer Off
7	Timer On	8	Display Timer /Temperatura
9	Controllo automatico del riscaldamento	10	Posizione riscaldamento
11	Luminosità fiamma		

Display Temperatura/ nr. seriale: Normalmente visualizza la temperatura ambiente; durante l'impostazione della temperatura viene visualizzata la temperatura impostata; Quando si imposta il timer, viene visualizzato il numero di serie.

Display Tempo/Temperatura: Normalmente visualizza il tempo corrente; durante l'impostazione del timer, viene visualizzato il tempo di impostazione. Quando si imposta la temperatura del timer settimanale, viene visualizzata la temperatura impostata.

Timer On and Timer Off: viene visualizzato durante l'impostazione del timer e viene utilizzato in combinazione con l'impostazione del numero di serie.

Luminosità fiamma: Visualizza la luminosità attuale della fiamma che cambia con 5 livelli.

Controllo Manuale

L'operazione manuale viene fatta operando l'interruttore che si trova nella parte anteriore del camino. L'interruttore a bilanciere in attesa deve essere prima acceso, il camino emetterà un segnale acustico per indicare che è acceso.

Premere una volta il pulsante O/I per accendere il dispositivo con la funzione fuoco. Un indicatore luminoso rosso mostrerà per indicare che il fuoco è acceso. Premere il pulsante O/I per 3 secondi per attivare la modalità dimmer (regolatore di luce), tenere premuto il pulsante fino a ottenere la luminosità desiderata. ci saranno 5 livelli di Luminosità disponibili.

Premere una volta il pulsante POWER per l'impostazione a fuoco basso 1000W; premere due volte per l'impostazione di fuoco elevato 2000W; e premere tre volte per disattivare l'impostazione del riscaldamento.

Premere il pulsante BACK LIGHT per regolare i colori decorativi LED, 7 colori disponibili.

Controllo A Distanza

L'interruttore a bilanciere in attesa si trova nella parte anteriore del camino, e deve essere prima acceso, e poi il camino emetterà un segnale acustico per indicare che è acceso.

Ci vuole un po' di tempo prima che il ricevitore risponda al trasmettitore. Non premere i pulsanti più di una volta entro due secondi affinché il fuoco funzioni normalmente.

1. Passaggi di avvio

- 1) Collegare l'alimentazione
- 2) Accendere l'interruttore di alimentazione
- 3) Premere l'interruttore di comando o il tasto "ON/OFF" del telecomando per avviare
- 4) Premere una volta il pulsante 1000W/2000W per l'impostazione a fuoco basso 1000W; premere per la seconda volta per l'impostazione a fuoco elevato 2000W; premere per la terza volta per disattivare l'impostazione del riscaldamento.
- 5) Premere il pulsante DIMMER per attivare la modalità dimmer, premendo ripetutamente si aumenterà e diminuirà la luminosità.
- 6) Premere il pulsante BACK LIGHT per regolare i colori decorativi LED, 7 colori disponibili.

2. Riscaldamento automatico

Premere il pulsante "IC" sul telecomando per avviare o uscire dal riscaldamento automatico.

Il camino visualizza il simbolo AUTO allo stato di riscaldamento automatico. il Camino regolerà automaticamente le impostazioni di calore tra 1000W e 2000W in base alla temperatura ambiente e all'impostazione della temperatura. Durante un processo di avvio temporizzato, è possibile avviare il riscaldamento prima del previsto.

NOTA: Probabilmente il camino accenderà automaticamente il riscaldamento prima dell'orario impostato massimo 20 minuti.

3. Impostazione del giorno e dell'ora

- 1) Le impostazioni si fanno con il telecomando
- 2) Premere il pulsante "DATE TIME (Data/Ora)", e poi premere il tasto "▲" o "▼" per selezionare il giorno

- 3) Premere di nuovo il pulsante "DATE TIME ", e poi premere "+" o "-" per impostare l'ora
- 4) Premere di nuovo il pulsante "DATE TIME ", e poi premere "+" o "-" per impostare i minuti
- 5) Premere il pulsante "OK" per completare

4. Impostazione della temperatura

La temperatura impostata di default è 20 °C, premere "+" o "-" sul telecomando per impostare la temperatura, che va da 15°C a 30°C. E questa impostazione è solo per la temperatura in modalità normale, non per la temperatura in modalità timer.

NOTA: La temperatura impostata deve essere superiore alla temperatura ambiente per il funzionamento in riscaldamento.

5. Impostazione del Timer

1) Descrizione dell'impostazione del timer

Sono disponibili fino a 10 voci per l'impostazione del timer.

Ogni voce di impostazione ha la sua data, ora di accensione e ora di spegnimento.

La durata massima di ogni voce di impostazione è di 23 ore e 50 minuti.

La data di impostazione per ogni voce può essere uno o più giorni della settimana.

La data in ciascuna voce di impostazione rappresenta la data dell'ora di accensione.

Se l'orario di spegnimento dell'impostazione accade al secondo giorno, non è necessario impostare la data: è sufficiente impostare l'orario di spegnimento.

2) Passaggi per visualizzare l'impostazione del timer

Premere il pulsante "TIMER SET»

Premere "+" o "-" per controllare uno per uno l'orario di accensione del timer.

Per controllare l'orario di spegnimento premere il pulsante "▲".

Premere "+" o "-" per continuare la visualizzazione.

Per eliminare la voce di impostazione corrente, premere "C" per eliminare

3) Passi per l'impostazione del timer

(I) Selezionare le impostazioni del numero di serie

Premere il pulsante "TIMER SET" e il numero di serie inizia a lampeggiare.

Premere "+" o "-" per modificare il numero di serie fino a ottenere il numero di serie che hai bisogno di impostare o modificare.

(II) Selezionare data

Premere di nuovo il pulsante "TIMER SET" e il cursore sul lato sinistro del giorno inizia a lampeggiare.

Premere i tasti "▲" o "▼" per spostare il cursore sul giorno corrispondente, premere "+" per aggiungere il giorno corrispondente, oppure premere "-" per eliminare il giorno fino a quando non è stata completata la selezione di tutte le date.

(III) Impostare l'ora di inizio

Continuare a premere il pulsante "TIMER SET", l'ora inizia a lampeggiare.

Premere "+" o "-" per regolare l'ora.

Continuare a premere il tasto "TIMER SET", il minuto inizia a lampeggiare.

Premere "+" o "-" per regolare i minuti.

(IV) Impostare l'ora di spegnimento

Poi premere il pulsante "TIMER SET", il display si spegne e l'ora inizia a lampeggiare.

Premere "+" o "-" per regolare l'ora.

Continuare a premere il tasto "TIMER SET", il minuto inizia a lampeggiare.

Premere "+" o "-" per regolare i minuti.

(V) Impostare la temperatura

E poi premere il pulsante "TIMER SET" e l'impostazione di temperatura inizia a lampeggiare. In questo momento la temperatura visualizzata è normalmente la temperatura impostata, che può essere regolata premendo "+" o "-".

(VI) Premere il pulsante "TIMER SET" per continuare l'impostazione e premere "OK" per completare l'impostazione

6. Interruttore Timer

"TIMER ON/OFF" serve per controllare l'accensione e lo spegnimento temporizzati.

Riavviare il dispositivo dopo l'interruzione dell'alimentazione, l'impostazione originale viene mantenuta, ma la data e l'ora correnti devono essere reimpostate.

NOTA 1: premere il pulsante 1000W o 2000W, o il pulsante IC per attivare il riscaldamento quando il timer è ON dopo aver avuto un'impostazione di temporizzazione. Il camino funziona solo con effetto fiamme se non è stato selezionato il riscaldamento desiderato.

NOTA 2: Ripetere le stesse procedure per impostare più cicli di temporizzazione se necessario dopo che il ciclo di temporizzazione 01 è terminato.

NOTA 3: Al termine dell'impostazione del timer settimanale, la funzione "TIMER ON/OFF" può essere attiva.

Interruzione di Sicurezza

Questo apparecchio è dotato di un interruttore di sicurezza che interviene in caso di surriscaldamento del fuoco (ad es. a causa di prese d'aria ostruite). Per motivi di sicurezza, il fuoco NON si ripristinerà automaticamente.

Per ripristinare il dispositivo, scollegare il dispositivo dalla rete di alimentazione per almeno 15 minuti. Ricollegare alla rete elettrica e riaccendere il dispositivo.

Risoluzione dei problemi

Sintomo	Soluzione
Nessuna operazione / nessuna ventola.	Controllare se è stata inserita la spina nella presa elettrica. Controllare l'auto bloccaggio di sicurezza.
Nessuna luce ad effetto fuoco.	Fare controllare il sistema LED da un elettricista qualificato.

Pulizia e Manutenzione

AVVERTENZA- Scollegare sempre dalla rete elettrica prima di pulire il camino.

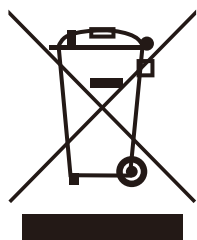
Per la pulizia generale, utilizzare uno spolverino morbido e pulito, non utilizzare mai oggetti abrasivi o detergenti aggressivi.

Lo schermo di visualizzazione in vetro deve essere pulito accuratamente con un panno morbido. NON utilizzare detergenti esclusivi per vetri.

Questo prodotto non utilizza una lampadina standard per il suo effetto fiamma. Il dispositivo utilizza un sistema LED a controllo elettronico per creare l'effetto, quindi non è necessario sostituire qualche parte. Non ci sono parti riparabili dall'utente su questo apparecchio. In nessun caso la manutenzione del dispositivo venisse eseguita da persone non qualificate come elettricista qualificato.

Smaltimento

Alla fine della vita utile del prodotto, questo dispositivo deve essere smaltito in modo accurato e sicuro in conformità con le normative delle autorità locali. La spina deve essere rimossa dal cavo di alimentazione e il cavo di alimentazione viene tagliato dal Camino.



Significato del barrato bidone della spazzatura con ruote:

Non smaltire i dispositivi elettrici come rifiuti urbani indifferenziati, utilizzare sistemi di raccolta differenziata.

Contatta il tuo governo locale per informazioni sui sistemi di raccolta disponibili.

Se i dispositivi elettrici vengono smaltiti in luogo di discariche o mondezzaio, sostanze pericolose possono fuoriuscire nelle acque sotterranee ed entrare nella catena alimentare, danneggiando la salute e il benessere.

Dati Tecnici

Alimentazione: 220-240V~ 50Hz

Potenza nominale: 2000W

Illuminazione: sistema LED (nessuna parte sostituibile)

Requisiti d'informazione per gli apparecchi di riscaldamento locali elettrici

Identificatore (i) del modello: 820-195V90					
Oggetto	Simbolo	Valore	Unità	Oggetto	Unità
Potenza termica				Questo tipo di ingresso di calore è solo per gli apparecchi di riscaldamento locali per lo stoccaggio elettrico (selezionare uno)	
Potenza termica nominale	P_{nom}	2,0	kW	controllo della carica termica manuale, con termostato integrato	[Non applicabile]
Potenza termica minima (indicativa)	P_{min}	1,0	kW	controllo manuale della carica termica con risposta sulla temperatura ambiente e / o esterno	[Non applicabile]
Massima potenza termica continua	$P_{max,c}$	2,0	kW	controllo elettronico della carica termica con risposta sulla temperatura ambiente e / o esterno	[Non applicabile]
Consumo di energia ausiliaria				potenza termica ventilata	[Non applicabile]
Alla potenza termica nominale	eI_{max}	0,014 (motore della ventola)	kW	Tipo di potenza termica / controllo della temperatura ambiente (selezionare uno)	
Alla potenza termica minima	eI_{min}	0,014 (motore della ventola)	kW	emissione di calore monostadio e controllo della temperatura ambiente	[no]
In modalità standby	eI_{SB}	0,48	W	Due o più fasi manuali, senza controllo della temperatura ambiente	[no]
				con controllo della temperatura ambiente del termostato meccanico	[no]
				con controllo elettronico della temperatura ambiente	[no]
				controllo elettronico della temperatura ambiente e contaminuti giornaliero	[no]
				controllo elettronico della temperatura ambiente e contaminuti settimanale	[sì]
				Altre opzioni di controllo (più selezioni possibili)	
				controllo della temperatura ambiente, con rilevamento di presenza	[no]
				controllo della temperatura ambiente, con rilevamento finestra aperta	[no]
				con opzione di controllo a distanza	[no]
				con comando di avviamento adattivo	[sì]
				con limitazione tempo di lavoro	[no]
				con sensore a bulbo nero	[no]
Dettagli del contatto:	IMPORTATO DA/Produttore/REP: AOSOM Italy srl Centro Direzionale Milanofiori Strada 1 Palazzo F1 20057 Assago (MI) P.1.: 08567220960 FATTO IN CINA				
Osservazioni: Per gli apparecchi elettrici per il riscaldamento di un ambiente ristretto, l'efficienza energetica stagionale del riscaldamento dell'ambiente η_s misurata non può essere minore del valore dichiarato alla potenza termica nominale dell'unità.					

UK

If you have any questions, please contact our customer care center.

Our contact details are below:



0044-800-240-4004



enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:

MH STAR UK LTD

Unit 27, Perivale Park,

Horsenden lane South

Perivale, UB6 7RH

MADE IN CHINA

ES

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente.

Nuestros datos de contacto son los siguientes:



0034-931294512



atencioncliente@aosom.es

Importador/Fabricante/REP:

Spanish Aosom, S.L.

C/ Roc Gros, N° 15. 08550, Els Hostalets de Balenyà, Spain.

B66295775

atencioncliente@aosom.es

TEL: 931294512

HECHO EN CHINA

FR

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.

Nos coordonnées sont les suivantes:



0033-1-84166106



aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:

MH France

2,rue Maurice Hartmann

92130Issy-les-Moulineaux

France

Fabriqué en Chine

PT

Se tiver alguma d vida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente.

Os nossos dados de contacto s o os seguintes:



0034-931294512



info@aosom.pt.

IMPORTADOR:

SPANISH AOSOM, S.L

C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETES DE BALENYÀ

TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H  S 16:30H)

INFO@AOSOM.PT

WWW.AOSOM.PT

DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.

Unsere Kontaktdaten stehen unten:



0049-0(40)-88307530



service@aosom.de

Importeur/Hersteller/REP:

MH Handel GmbH

Wendenstraße 309

D-20537 Hamburg

Germany

IN CHINA HERGESTELLT

IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti.

I nostri dettagli di contatto sono di seguito:



0039-0249471447



clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:

AOSOM Italy srl

Centro Direzionale Milanofiori

Strada 1 Palazzo F1

20057 Assago (MI)

P.1.: 08567220960

FATTO IN CINA



FR

Cet appareil,
ses accessoires,
cordons et batteries
se recyclent

REPRISE
À LA LIVRAISON



OU

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Aosom